

# ИЗМЕНА.

Драматическая опера въ 4 актахъ.

ВСТУПЛЕНИЕ.

Ноты с сайта [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Музыка М. ИПОЛИТОВА-ИВАНОВА.

1909 г.

Larghetto.  $\text{♩} = 66.$

Piano.

L'istesso tempo.

нар

This page of musical notation consists of five systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The first system includes a repeat sign with a first ending bracket labeled '3'. The second system includes a dynamic marking of *mf*. The third system includes a dynamic marking of *mf*. The fourth system includes a dynamic marking of *mf* and a first ending bracket labeled '4'. The fifth system includes a dynamic marking of *mf* and a first ending bracket labeled '4'. The notation is written in a clear, professional style, typical of a musical score.

Dynamic markings: *f*, *mf*, *p*.

First ending bracket: 3.

First ending bracket: 4.

## [5] Poco più mosso. ♩ = 76.

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked "Poco più mosso" with a metronome marking of ♩ = 76. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system includes sixteenth-note runs in both hands, with the right hand featuring a sixteenth-note triplet marked with a "6". The second system continues with similar textures, including a piano (*p*) dynamic marking in the bass. The third system introduces a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the bass and a forte (*f*) dynamic in the treble. The fourth system features a piano (*p*) dynamic in the bass. The fifth system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the bass and a forte (*f*) dynamic in the treble. The piece ends with a final chord in the bass. A small box containing the number "6" is located above the final measure of the fifth system.

This page of musical notation consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Treble staff has a whole rest followed by a half note G4. Bass staff has a continuous eighth-note pattern. Dynamic marking: *mf*.
- System 2:** Treble staff has a whole rest followed by a half note G4. Bass staff has a continuous eighth-note pattern. Dynamic marking: *p*.
- System 3:** Treble staff has a whole rest followed by a half note G4. Bass staff has a continuous eighth-note pattern. Dynamic marking: *p*.
- System 4:** Treble staff has a whole rest followed by a half note G4. Bass staff has a continuous eighth-note pattern. Dynamic marking: *mf*.
- System 5:** Treble staff has a whole rest followed by a half note G4. Bass staff has a continuous eighth-note pattern. Dynamic marking: *mf*.

The notation includes various musical elements such as notes, rests, slurs, and dynamic markings (*mf*, *p*). The page number 33894 is visible at the bottom.



This page of musical notation is for a piano piece, consisting of five systems of grand staves. The key signature is one sharp (F#). The notation includes treble and bass clefs, and various dynamic markings: *p* (piano), *f* (forte), and *mf* (mezzo-forte). The music features flowing sixteenth-note patterns in the bass and sustained chords in the treble. A measure rest marked with a '7' is present in the second system.

System 1: Treble clef has a whole note chord (F#4, A4). Bass clef has a continuous sixteenth-note pattern. Dynamics: *p* (first measure), *f* (second measure).

System 2: Treble clef has a whole note chord (F#4, A4). Bass clef has a continuous sixteenth-note pattern. Dynamics: *p* (first measure), *p* (second measure). A measure rest marked with a '7' is present in the second measure.

System 3: Treble clef has a whole note chord (F#4, A4). Bass clef has a continuous sixteenth-note pattern. Dynamics: *mf* (first measure), *p* (second measure).

System 4: Treble clef has a whole note chord (F#4, A4). Bass clef has a continuous sixteenth-note pattern. Dynamics: *p* (first measure), *p* (second measure).

System 5: Treble clef has a whole note chord (F#4, A4). Bass clef has a continuous sixteenth-note pattern. Dynamics: *mf* (first measure), *mf* (second measure).

This page of musical notation consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical elements such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The first system features a forte (*f*) dynamic in both staves. The second system shows a piano (*p*) dynamic in the treble and forte (*f*) in the bass. The third system, marked with a box containing the number 8, features piano (*p*) dynamics throughout. The fourth system shows piano (*p*) dynamics in both staves. The fifth system features a forte (*f*) dynamic in the bass and piano (*p*) in the treble. The notation is complex, with many slurs and ties, suggesting a technically demanding piece.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with a slur and a fermata. The left hand (bass clef) has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a slur and a fermata. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the eighth-note accompaniment. A measure number '9' is indicated in a box at the beginning. Dynamics include *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand continues the eighth-note accompaniment. The lyrics "cre -" and "-scen" are written below the staff. Dynamics include *p* (piano).

do

*f*

10

*p poco*

*a poco*

cre -

scen -

do

11

*ff*

This page of musical notation consists of five systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

**System 1:** The first system shows a treble staff with chords and a bass staff with a continuous eighth-note pattern. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present in the middle of the system.

**System 2:** The second system continues the patterns, with a *f* (forte) dynamic marking in the middle.

**System 3:** The third system begins with a boxed measure number **12**. It features a variety of dynamics including *f*, *mf* (mezzo-forte), and *f* again. The bass staff has a complex, rhythmic pattern.

**System 4:** The fourth system begins with a boxed measure number **13**. It includes dynamics of *mf*, *p* (piano), and *p* with an accent (>). The bass staff continues with a rhythmic pattern.

**System 5:** The fifth system shows the continuation of the musical piece, with dynamics of *mf* and *p*.

This musical score is for a piano piece, measures 1 through 14. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The score is written for a grand piano with a treble and bass staff. The first system (measures 1-4) features a melody in the treble staff with a *mf* dynamic and a steady eighth-note accompaniment in the bass staff. The second system (measures 5-8) continues the melody, with dynamics ranging from *mf* to *p*. The third system (measures 9-12) includes a measure rest in the treble staff and a triplet in the bass staff, with dynamics of *mf* and *p*. The fourth system (measures 13-14) is marked **[14] Larghetto. 66.** and features a melody in the treble staff with a *mf* dynamic and a triplet in the bass staff. The fifth system (measures 15-18) shows a melody in the treble staff with a *pp* dynamic and a triplet in the bass staff. The sixth system (measures 19-22) continues the melody with a *ppp* dynamic and a triplet in the bass staff. The seventh system (measures 23-26) features a melody in the treble staff with a *pp* dynamic and a triplet in the bass staff. The eighth system (measures 27-30) continues the melody with a *pp* dynamic and a triplet in the bass staff.

*mf* *mf* *mf* *mf*

*mf* *p* *mf* *p*

*mf* *p* *p* *mf*

*mf* *mf* *p* *pp*

*ppp* *pp* *pp* *pp*

**[14] Larghetto. 66.**

## Дѣйствіе I.

Дворецъ Сoleyмана въ Тифлисѣ, на берегу Куры съ терассой и видомъ на Метехскій замокъ. Роскошный тронный залъ. Сoleyманъ, Кара-Юсуфъ, Отаръ, тѣлохранители, рабыни и танцовщицы. Яркій закатъ переходящій въ лунную ночь.

Сцена I

Женскій хоръ и танцы невольницъ.

**Moderato. ♩ = 72**

СОПРАНЫ I. II. *mf* (Занавѣсь) Ве - ликъ нашъ царь!

АЛТЫ I. II. *mf*

**PIANO.** *mf* *p* *mf* *p*

Ве - ликъ и сла - венъ! Хра - нить о -

*mf* *p* *mf*

ГО... Хра - нить Ал - лахъ.

*mf* *p* *mf* *p*

и шлетъ е - му сво - и да - ры

къ подно - жью тро - на. Мерк - нуть свѣ -

ти - ла предъ нимъ! Ночь не сѣть сво - ю про -

15

Distesso tempo.

Distesso tempo.

*mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*



Сопр. и Альти соли.

*mf*

хла - ду, зной смѣ - ни - ла е - я тѣнь,      Сердце въ . да - етъ от - ра - ду, насъ о - хва - ты.

*mf*

*p*      *mf*

на - етъ лѣнь.      Съ не - ба звѣз - ды зо - ло - ты - я шлютъ мер - ца - на - омъ при - вѣтъ,

*p*      *mf*

*mf*      *p*

О - чи дѣ - вы не - зем - ны - я яр - ко блещутъ, блещутъ имъ въ от -

*mf*      *p*

Allegro. ♩. ♩.

(Танецъ невольницъ)

вѣтъ!

**16** Allegro. ♩. ♩.

*f*      *p*      *mf*

This page of musical notation consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 3/4. The notation includes a variety of chords, some of which are arpeggiated, and melodic lines. Dynamic markings are used throughout: *mf* (mezzo-forte) appears in measures 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. The marking *p* (piano) appears in measures 3, 10, 17, 24, 31, 38, 45, 52, 59, 66, 73, 80, 87, 94, 101. A measure number 17 is indicated in a box above the treble staff in measure 17. The notation is written in a clear, professional style, typical of a musical score.

First system of musical notation. The treble staff begins with a *mf* dynamic marking. The bass staff begins with a *p* dynamic marking. The system concludes with a *mf* dynamic marking in the treble staff and a *p* dynamic marking in the bass staff.

Second system of musical notation. The treble staff begins with a *p* dynamic marking. The bass staff begins with a *mf* dynamic marking. The system concludes with a *p* dynamic marking in the treble staff and a *mf* dynamic marking in the bass staff.

Third system of musical notation, starting with a measure number 18 in a box. The treble staff begins with a *f* dynamic marking. The bass staff begins with a *mf* dynamic marking. The system concludes with a *mf* dynamic marking in the treble staff and a *mf* dynamic marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff begins with a *f* dynamic marking. The bass staff begins with a *mf* dynamic marking. The system concludes with a *f* dynamic marking in the treble staff and a *mf* dynamic marking in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff begins with a *f* dynamic marking. The bass staff begins with a *f* dynamic marking. The system concludes with a *f* dynamic marking in the treble staff and a *mf* dynamic marking in the bass staff.

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 4/4. The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the treble staff, and *mf* (mezzo-forte) is placed below the bass staff.

Second system of the musical score. It continues the complex texture. A measure number box containing the number 19 is located above the treble staff. Dynamic markings include *f* (forte) above the treble staff and *pp* (pianissimo) below the bass staff.

Third system of the musical score. It continues the complex texture. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) above the treble staff and *pp* (pianissimo) below the bass staff. The system ends with the letters *co* and *a* written below the bass staff.

Fourth system of the musical score. It continues the complex texture. The treble staff has lyrics written below it: *po - co cre - scen - do*. Dynamic markings include *f* (forte) above the treble staff. The system ends with the letters *de* and *cre* written below the bass staff.

Fifth system of the musical score. It continues the complex texture. A measure number box containing the number 20 is located above the treble staff. The treble staff has lyrics written below it: *- scen - do*. Dynamic markings include *p* (piano) above the treble staff and *mf* (mezzo-forte) below the bass staff. The system ends with the letter *p* written below the bass staff.

*mf* ri - te nu - to

Moderato. Tempo I.

Сопр. и Альты *mf*

Moderato. Tempo I.

Кы - па - рись насъ при - зы -

*p* *mf* *tr*

ва - етъ подъ по - кровъ сво - ихъ вѣт - вей .

*mf* Серд - це дѣ - вы при - вле - ка - етъ

*tr* *mf* *Corn*

*mf* шеп - етъ сла - дост - ныхъ рѣ - чей .

*p* И по - етъ во тѣмъ пол - ной , съ вѣ - гой том - ной

*tr* *mf* *p* *mf*

со - ло - ей, на сви - дае - е при - зы - ва - етъ вчасу - рочный псе - ней

*mf* *p*

Сопр. I, II.  
Альра I, II.

звон - кой онъ сво - ей! зо - вуть объ - ятъ я въ - ги

*p*

21

*tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

*p* *mf* *p*

пол - ны, зо - вуть го - рячи - я у - ста! зо - вуть!

*p* *p*

*tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

*p* *mf* *p*

знаку Содеймана)

зо - вуть! Во - ликъ нашъ царь!

*p* *mf* *mf* *p*

## Солейманъ.

*mf*

Ве - ликъ Ал -

(вдали)

*p*

Ве - ликъ и сла - венъ!

*p**p**p*

## Кара-Юсуфъ. (преклоняясь)

*mf*

Ве - ликъ Ал - лахъ!

Отаръ.

*mf*

Ве - ликъ Ал - лахъ!

*mf*

лахъ!

Ве - ликъ и сла - венъ, во

*p**p**p**mf*

Ве - ликъ во вѣкъ!

*mf*

Ве - ликъ во вѣкъ!

вѣкъ!

*p**p**mf*

Сцена II. Солейманъ, Отаръ и Кара-Юсуфъ, позже Зейнабъ и Иссахаръ.

*Uistesso tempo.* Солейманъ. *mf*

Па-ди-шахъ шлетъ ми фу - преки, мнѣ по-ве-ли-те-лю

*Uistesso tempo.*

*f*

*mf*

Гюджи-ста-на. По-ка иза-да-ли глу-хо грохочетъ громъ е-го гнѣва. Мы все прахъ е-го

*p*

*p*

К.-Юсуфъ. (преклоняясь) *mf*

Да покроетъ е-го тѣнь весь міръ!

Отаръ. *mf*

Да покроетъ е-го тѣнь весь міръ!

(къ Отару) *f*

ногъ. Э-ри-ставъ Го-

*p*

*f*

*p*

*mf*



Отаръ.

*mf*

с. рійскій! Сло-ва твои иѣжать слухъ, но сердце тантъ из - мѣ - ну. Да бу-ду

о. я жертвой твоей правды, по-ве-ли-тель, мо-е серд-це чи-с-то предъ судомъ тво-

Солейманъ.

о. имъ! Ког-да ты от-рек-ся отъ мра-ка и принялъ Исламъ,

23

с. и забылъ твою дерзкую бор-бу при-бли-зиль те-бя, и вручилъ те-

Старь.  
*mf*

с. бѣ, рабу, мою власть въ Картали - ни - и! Мечъ про - рока!

*cre - scen do* *ff* *p* *p mf accelerando*

Ріù mosso.  $\text{♩} = 96$ .

о. Я за ми - лости тво - и истребить тѣже хра - мы, въ ко - торыхъ я мо -

[24] *Ріù mosso. ♩ = 96.*

лилъ - ся. Надъ гроба - ми от - цовъ об - рушиль сво - ды и во - лки воютъ на ихъ мо -

ги - лахъ! Не отъ моей ли ру - ки христі - ан - ска - я

о. *p*  
 кровь о - кра - ши - ва - ла во - ды Ку - ры и А - ра - ги - вы, раз - вѣ то не бы -

о. *mf*  
 ла, кровью брать - евъ мо - ихъ, род - ныхъ и дру - зей! Я, гру - *mf*

о. *mf*  
 зинъ по рожденью, растопталъ Грузію и бро - силъ е - е къ ногамъ твоимъ *p*

о. *p*  
 свя - зан - ну - ю, по - кры - ту - ю по - зо - ромъ. И ес - ли э - то - го *pp*

(Склоняется къ ногамъ Сoleyмана.)

о. *mf*  
 ма - ло каз - ни ме - ня, мо - гу - чій царь, Я, тво - я жерт - ва!

*Meno mosso. ♩ = 76.*  
 Сoleyманъ.

*mf*  
 Э - риставъ Кахетинскій шлетъ да - ры падиша - ху, и кле -

*Meno mosso. ♩ = 76.*

*p*

с. *mf* (поднимаясь)  
 Отаръ.  
 вешетъ на ме - ня, гдѣжъ мо - и о прав - данья? Въ си - лѣ ме - ча твое - го Го - сударь!

*piu mosso*  
 Сoleyманъ.

*mf*  
 Э - ри - ванскій сер - дарь, шлетъ зо - ло - то и се - реб - ро, ка - ра -

[25]

*piu mosso e ac - ce - le - ran -*

с. ва - ны пло - довъ и пше - ни - цы, ка - ра - бахскихъ коней и кра - сивыхъ дѣвицъ.

с. А гдѣ бы - ла тру - сли - ва - я со - ба - ка, ког -

с. да я истреблялъ князей, дворянъ и на - ро - дъ, не я - ли затмилъ солнце Гюрджи

с. ста - на, и вы - рвалъ серд - це изъ гру - ди ихъ по - слѣд - ня - го ца -

К. Юсуфъ.

Moderato assai.  $\text{♩} = 84$  Въ глубинѣ терассы появляется Зейнабъ и

Кто устоитъ противъ те - бя!

Иссахаръ)

Отаръ.

ря! Кто устоитъ противъ те - бя!

Moderato assai.  $\text{♩} = 84$ 

26

Солейманъ.

И вотъ; слава че.ло -

27

вѣ.ка, я сижу на пре - сто.лѣ, а вра - ги колымомъ об - ви.ли ме.ня!

Allegro.  $\text{♩} = 132$ .

ad lib.

К. Юсуфъ.

Ка.ра Юсуфъ!

По.ве.лѣ.

Allegro.  $\text{♩} = 132$ .

Солейманъ. *Meno mosso. ♩=72.*

ю. вай, могучій! Из-го-товь пись-мо па-ди-ша-ху, ты по-ве-зешь е-го самъ,

*Meno mosso. ♩=72.*

с. вмѣ-стѣ съ да-ра-ми. При-го-товь-ся! О-таръ- (къ Огару)


*Allegro moderato. ♩=104.*


с. бегъ! Се-го-дня до по-лу-ночи ты вы-ѣдешь въ Картали-ни-ю. Черезъ двѣ.

28 *Allegro moderato. ♩=104.*

с. над-цать дней, ты привезешь сю-да да-ры: вьюкъ зо-ло-та чи-стаго, три

с.    
 выюка се-ребра, двѣнад-цать ко-ней и кра-си-вѣйшихъ дѣ-вушекъ въ даръ Пади-

с.    
 ша-ху. *Meno mosso.* Зейнабъ. (съ террасы) *Oтаръ. (смущенный)*   
 Не за-будь приве-сти съ со-бой и Га-я-на! Га-

29  *Meno mosso.*

о.  *Andantino. ♩=66.* (Зейнабъ подходитъ къ Сoley-   
 я-на! Га-я-на! О нѣтъ!

*Andantino. ♩=66.*  30 *fp*

ману, опускается на колѣни, цѣлуетъ его руку и садится съ нимъ рядомъ. Отаръ и К. Юсуфъ преклоняются передъ ней.





Нессахаръ остается у колоны въ глубинѣ сцены.)

Солейманъ.

*mf*  
Про кого ты говоришь Зейнабъ?

*Moderato assai.* ♩ = 69.

Зейнабъ. *mf*

Солн-це Гру-зи-и! дав - но ми - ну - ло то вре - мя, ког -

[31] *Moderato assai.* ♩ = 69.

*mf*

*p*

*p*

*p*

3. да гла-за мо-и не зна-ли те-бя, Мо-е серд-це не бы-ло е -

*p*

*p*

3. ше у ногъ тво-ихъ! Ты те-перь о-динъ мо-я

*mf*

*p*

3. *mf*  
ро-ди-на, мо-я вѣ-ра и Госпо-динъ мой!

3. *f*  
О Царь! Онъ не у-спѣлъ солгать е-ще те-бѣ, и не у-спѣетъ, по-ка я жи-

*Allegretto. ♩-♩. (къ Отару)* *mf*  
ва. Ска-жи, гдѣ дочь твоя, кра-

*Allegretto. ♩-♩.*  
*p* *f* *p* *mf* *p*

3. *mf*  
са-ви-ца Га-я-нэ? Отъ Ма-ри-и, тво-ей хри-сті-

3. ан-ской же-ны, до-че-ри ба-то-на Му-хран-ска-го? Гдѣ о-на? Блѣд-

*mf* *mf* *mf*

*p* *mf*

Allegro moderato. *♩* *♩* *♩*

3. нѣй-же ты, блѣд-нѣй, ли-си-ца, сол-гать не смѣ-ешь

Allegro moderato. *♩* *♩* *♩*

*p* *p*

3. предъ па-ремъ. О, зна-ю я, ты скрылъ е-е, ты

*mf* *p*

3. скрылъ е-е въ сво-ихъ лѣ-сахъ, и тай-но ѣз-дишь къ ней!

*p*

*f*

Тамъ рас - цвѣ - ла сре - ди горъ о - на, какъ

*mf*

Слейм.

гу - р - я для ра - я! О - тарь-бегъ, что

*mf*

*p*

*Allegro. ♩=108.* Отарь. *mf*

ска - жешь? О, го - су-дарь, вѣдь для те - бя рос -

*Allegro. ♩=108.*

*mf*

*p*

*mf*

тилъ я Га - я - нэ, хо - тѣлъ принесть къ твоимъ сто - памъ, какъ лучшій даръ ра -

*mf*

Солейм.

Отарь.

ба. Ты хитерь Карталинецъ. О, про-зор-ли- вещь! Мнѣ хитрить предъ муд-ро-стью тво-

ей! Не я ли пер-вымъ пришелъ къ те-бѣ съ по-кор-но-ю гла-вой, и при-

33

вель съ собо-ю Ци-цу, ба-то-на Мухранска-го и не-по-кор-на-го Сем-ба-та!

Зейнабъ. (презрительно)

Рабъ вычи-ты-ва-етъ за-елу-ги по-ве-ли-те-лю?

*f molto sostenuto*

33896

3. *f* Ложь и лезть, вогъ о - ру - - жи - е ва - ше,

*p* *mf*

3. *f* мѣ - сто ба - ше у ногъ лишь ле - жать.

*p*

3. *f* Згинеть проклято е пле-мя, згинеть въ по-зо-рь, не - чез - - нетъ въ лу - чахъ вос - хо -

*p* 35

(восторженно смотритъ на Сoleyмана)

3. *mf* Отаръ (смущенно)

ля-ща-го солн - ца И. ра - - на! Ты пра - ва, Ца-ри-ца!

*p*

## Зейнабъ. (Презрительно.)

*mf*

Я зна-ю!

*p*

Listesso tempo. Солейм. (встаетъ)

*mf*

Ис-пол-ни мо-е по-ве-лѣ-н-ье.

и безъ ду-ка-выхъ пу-

[36]

Listesso tempo.

*p**p*

тей! Ка-ра Ю-суфъ!

Се-год-ня о-пять я слышалъ звонъ ко-ло-ко-ловъ. Ска-

*p**p*

жи Ка-то-ли-ко-су: я от-мѣ-ня-ю раз-рѣ-ше-н-ье зронить въ церк-вахъ по Тиф-ли-су.



Онъ сошлет - ся на до - го - воръ, по - ве - ли - тель!

Солейм. (гнѣвно)

Piu mosso.

Зав - тра ихъ Пас - ха!

Ес - ли до ме - ня до - не - сёт - ся се - год - ня

Piu mosso.

хоть о - динъ у - даръ,

я ис - тре - блю на - родъ ихъ и вмѣстѣ съ перква - ми...

Отаръ. *mf*

Allegro. ♩=100.

*mf*

Зачѣмъ от - кла - дывать, ве - ли - кій Царь!

По - зво - лить мнѣ, ве -

[37]

Allegro. ♩=100.

*p**p**p*

о. ли-кѣ царьства-па-ра-ми мо-и-ми, соб-рать ко-ло-ко-ла со всѣхъ церквей Тиф-

о. ли-са и не-ре-литъ ихъ въ пун-ки противъ нихъ же... Не без-по-

Зейнабъ.  
Meno mosso. *mf*

34 Менo mosso.

з. кой-ся О-таръ-бегъ— Мы справи-мься и безъ те-бя...

Солейм. *mf* И-ди за мной, Ка-ра Ю-суфъ! (Солейманъ, К-Юсуфъ и стража уходятъ. Отаръ дѣлаетъ движеніе идти за ними. Зейнабъ его оста-навливаетъ.)

Зейнабъ. *mf* *mf* Отаръ.

По-стой, О-таръ! Иль ты спѣшишь на пиръ къ Ор-беля - ну? Объ из -

Зейнабъ.

мѣн-ни-кахъ и ду-мать не хо - чу, ца - ри - ца! Од - на - ко, ты

Отаръ. *mf* *mf*

ду-ма-ешь вѣдь, о се-бѣ. Я не из - мѣнникъ, ца-ри - ца, чѣмъ у-вѣ-рить те -

Зейнабъ. *mf* *mf*

Ко - му? Да - же о - бо-имъ?

бя въ мо - ей кѣр - но - сти. Ца - рю и те - бѣ!

Зейнабъ.

Moderato.  $\text{♩} = 76$ 

Отаръ.

*mf*  $\text{3}$ 

О, раз-скажи мнѣ про Га-я - нѣ, о-на строй-на и вы-со-

Выд-ля ме-ня, не-раз-дѣль-ны!

Moderato.

[39]

 $\text{♩} = 76$ *p**rall.**mf**p**mf**p**mf*Отаръ. *mf**mf*

ка?

Строй - на,

и вы-со - ка, а нравъ от-важ-ный у не -

Зейнабъ. (пытливо смотритъ на Отара)

я и гор - дый.

Я пом-ню,

какъ сквозъ

[40]

сонъ, царь и мой мужъ, Тей-му-разъ, по - ка-зывалъ те-бѣ сы-на и го-во -

3. *mf*  
 рылъ: О - тарь! Ро - ди е - му не - вѣ - сту

3. *mf* *mf*  
 О - на чтобъ кра - ше всехъ бы - ла. Жем -

3. чу - жи - ной во - сто - ка, и ца - ри - цей - всеъ зва - ли бы е - е!

3. *mf* *mf*  
 По - жа - луй ты те - перь, не от - далъ бы е - е за бѣд - на - го ца -

41

Отаръ. (смушенно)

3. *mf* *mf* *3*

ре - ви - ча цар - ства Гру - зин - ска - го. А...? Мы все ра - бы Ал - ла - ха и е - го

*Più mosso.*

Meno mosso.

Зейнабъ. (съ достоинствомъ и презрительно)

0. *mf*

тѣ - ни на зем - лѣ. Во - ле - ти - ну от - вѣтъ сво - бод - на - го гру - зин - на. И -

*Meno mosso.*

3. *mf*

ди О - таръ - бегъ, ла - скай сво - ихъ женъ, пей, и слу - жи намъ какъ

Отаръ.

(уходить опустивъ голову)

3. *mf*

вѣр - ный пѣсѣ! Да про - дли - т - ся тво - и дни, въ пол - номъ сча - стьи, ца - рю - на!

Сцена III. Зейнабъ и Иссахаръ. (Арія Зейнабъ.)

Larghetto. ♩ = 66.

Зейнабъ. (съ тоскою,

Ис - са

[42] Larghetto. ♩ = 66.

3. харъ! Ис - са - харъ! Какъ стра - да - ю я!

Allegro. ♩ = 100.

3. Э - то О - таръ! Э - то левъ Грузі - и, пра - ва - я ру - ка ца -

Allegro. ♩ = 100.

3. ря Теи - му - ра - за! Э - то О - таръ! Про - дав - шій

[43]

3. Про - дав - шій

3. ро-дину ца-ря и вѣ-ру! Ка-кой по-мощ-никъ онъ е-

3. му, е-му мо-е-му Ѳ-рек-ле! Нѣтъ!

3. нѣтъ! Онъ продастъ е-го, продастъ, Ис-са-харъ!

Meno mosso. ♩ = 72.  
Иссахаръ. (утѣшая)

О, па-ри-ца! Бли-зокъ, бли-зокъ, день!

Meno mosso. ♩ = 72.



и. Мерк - нетъ Ис - ла - ма свѣтъ *mf* пе - редъ свя - тымъ кре-стомъ. *mf* На - родъ

и. за вѣ - ру воз - ста - етъ, *mf* со всѣхъ сто - ронъ сю - да и - деть,

и. за вѣ - ру, Хри - ста, *mf* по - стра - дать онъ *mf* го -

и. *Poco più mosso. ♩ = 76.* *Вейнабъ. (рѣшительно)*

товъ! *f* Нѣтъ, Ис - са

**45** *Poco più mosso. ♩ = 76.*

3 харь, не мо - гу боль - ше медлить, не мо

3 гу, дай знать А - на - ни - ю.

3 Я долж - на ви - деть е - го кровь

3 сердца мо - е - го, спа - сень - е

з. Гру - зі - и. Пусть при - ве -

46

*f* *p* *mf*

з. деть е - го въ Го - ри къ О - та - ру.

*p* *mf*

з. Я бу - ду тамъ. По - ра! по

Иссахаръ.

*p* *mf*

и. ра! Да, двад - цать лѣтъ?

Зейнабъ. (съ тоской)

*mf*

3. *mf* Двад - цать дол - гихъ лѣтъ, *mf* какъ

3. бил - ся и пла - каль, въ ту

3. страш - ну - ю, гроз - ну - ю

3. ночь!

47 *p*

3. *mf*

Я о - тор - ва - ла е - го отъ гру - ди и от - да -

3. ла А - на - ні - ю, и двади - цать

*mf* *p*

3. лѣтъ я не смѣ - ла взгля -

3. нуть на не - го, мо - е

*mf*

3. *Боли - - пе!*

48

*p* *mf*

3. *О, ес - либъ э - тотъ звѣрь уз - налъ про не -*

*mf* *p* *f*

3. *го. Со - дра - га - ет - ся*

*mf* *p* *p*

3. *серд - - це мо - е, не - редъ*

*mf* *p*

3. у - - - жа - сомъ э - тимъ. Онъ какъ

*mf* *p*

3. И - родъ из - билъ бы мла - ден - цевъ!

*p*

3. Не у - же - ли стра - да - нья на - ро - да

[49] *mf* *p*

3. не тро - - нуть серд - це О - та - ра?

*p*

*mf*  
Не - у - же - ли въ немъ у - мер - ло все?

Нѣтъ! Нѣтъ! О, вер -

*mf*  
нись О - тарь, вер - нись къ пре - сто - лу

*p*  
Гру - зі - и род - ной, вер - нись ты



3. *mf*  
 кѣ вѣ - - - рѣ от - - цовъ, возъ - ми свой

3. мечъ на за - щи - ту пре -

*p*

3. ето - - - ла! О, Бо - жій

*f*

50 *mf*

3. *f*  
 гнѣвъ при - деть! Онъ по - ка - ра - етъ Ис-ламъ.

*mf*

з. *f* И надъ церк - ва - ми вновь *f* за - сі - я - етъ

Иссахаръ.

з. крестъ свя - той. *mf* ужъ бли - зокъ, бли -

нар

и. - зокъ день. *p* Ис - то - ши - лось тер - пѣ - нье лю - дей.

и. *f* Чѣмъ сильнѣ - е гро - за, *p* тѣмъ глуб - же ти - ши - на!

Зейнабъ.

О ско-рѣй бы э-та ночь, гроз-на-я, страш-на-я ночь,

[52]

s.

Иссахаръ.

въ мол-няхъ Божь-я-го гдѣ-ва! Ско-ро при-детъ

и.

часть страш-на-го воз-мез-дья! Бли-зокъ,

и.

(входитъ Сoleyманъ. Иссахаръ

бли-зокъ день, бли-зокъ день! уходить въ глуби-ну сцены.)

Сцена IV. Солейманъ, Зейнабъ, Иссахаръ, позже Кара-Юсуфъ и Рукайя.

(Зейнабъ стоитъ, озаренная луною.)  
*Meno mosso.*

Солейманъ. *mf* Э - то ты, Зейнабъ!?

Зейнабъ. *mf* Я, по-ве-ли-тель мой!

Солейм. *mf* Воздухъ ты -

*Meno mosso.*

*pp*

*p*

Зейнабъ. *mf* жель какъ свинецъ, у - шель-ли О-таръ-бегъ. (Солейманъ опускается)

У - шель, по-ве-ли-тель!

Солейманъ. *mf* на тахту-Зейнабъ стоятъ передъ нимъ.)

Я не вѣ-рю е-му, Зей - набъ, не вѣ - рю.

[53]

Ты по - ъ-дешь слѣдомъ за - нимъ! Гля-ди сот-ней глазъ, и слушай сот-ней у -

Зейнабъ. (бросается къ ногамъ Солеймана)

с. шей! Уз - най все! Счастье мо - е слу - жить те - бѣ, на -

*mf* *p* *mf* Più animato.

з. гра - да мо - я, твой лас - ко - вый взглядъ, у - лыб - ка тво - я.

*mf*

Meno mosso.  
Солейманъ.

Тво - я кра - са, кра - са о - сен - ней по - ры,

*mf*

[54] Meno mosso.

*p*

с. О - на не спа - сётъ те - бя, по - гиб - ну я и ты по - гибнешь со

*mf* *mf*

*Più animato.*

с. Зейн. *mf* *Più animato.*  
 мной. Вот по-че-му. я вѣ-рю те-бѣ. Нѣтъ, я е-ще хо-ро-ша, по-то-му что люб-

з. *mf* *Più animato.*  
 лю-те-бя и у-мру за-те-бя ес-ли хо-чешь, мой Царь, мой по-ве-

з. лейману) Солейманъ. *Meno mosso.*  
 ли-тель! *mf* Мнѣ нра-вят-ся сказ-ки вче-рашней ра-бы-ни; *Meno mosso.* при-

55 *p*

с. Зейн. (вставая) Солейм. *mf*  
 шли е-е ко-мнѣ. Ру-кай-ю? Я не пом-ню ихъ и-мень!

*p* *mf* *p*

c. *mf* *з* *з* *з* *з*  
 При - не - си със\_бой лют - ню. Про - хла\_дой по - вѣ - я - ло

*p* *mf*

c. *з*  
 я можетъ быть ус - ну подъ е - я раз - ска - зы. *mf* И - лу, мой Царь!

*p* *mf*

Зейнабъ. (уходить, за ней Иссахаръ)

К. Юсуфъ. (входить съ противоположной стороны) *mf*  
 Вла -

56 *p* *p*

ю. *mf* *p* *mf* *p*  
 сти - тель! Ка - то - ли - кось ра - зо - слалъ гон - цовъ, и данъ при - казъ не

ю. бить въ ко-ло-ко-ла!

Солейм. *mf* Ю-суфь! Че-резъ три дня, вельдъ за О-та-ромъ я по-сы-

57

с. ла-ю на-ри-цу, въ воз-ду-хъ пахнетъ из-мъ-ной. Я-бы

К: Юсуфъ. *mf*

ю. то-же сдѣлать мой царь! Но въ по-мощь ей послалъ-бы е-ще



ю. *mf* Солейм.  
ту, кто хо-четъ лю-би-мой быть; по-шли за ней Ру-кай-ю! Твой со-

с. *mf* К. Юсуфъ.  
вѣтъ хо-рошъ. И-ди! Да у-множит-ся тѣнь тво-я. Сынъ Де-

ю. (уходить)  
сто-на.

*l'istesso tempo.* Зейнабъ. (Входить съ Рукайей и останавливаются въ глубинѣ сценъ)  
*l'istesso tempo.* И-ди. Ночь-час-тя при-шла для те-

[58]

з. Рукайя.  
бя. Ру-кай-я, при-ближъ-ся къ тро-ну и взгля-ни. По-ве-

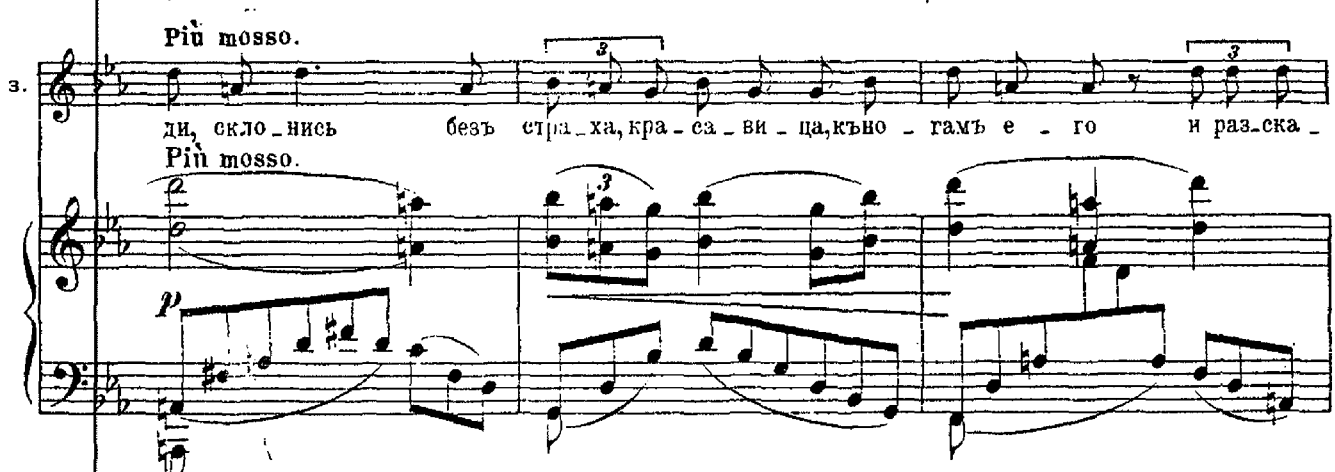


р. Зейм.  
ли-тель су-ровъ и гро-зень. Я бо-юсь. Не бой-ся! И-

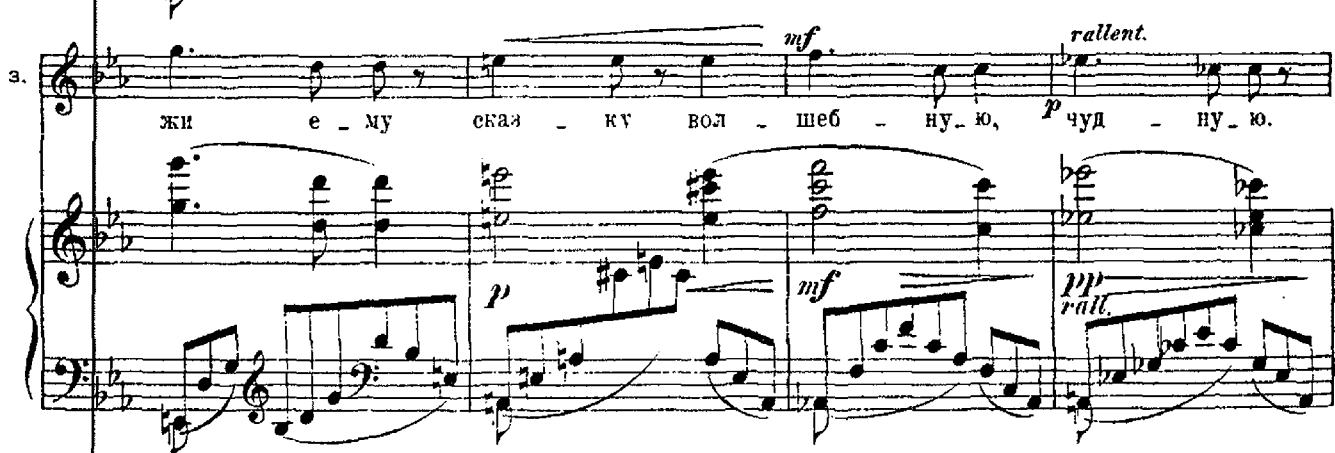


з. Più mosso.  
ди, скло-нисъ безъ стра-ха, кра-са-ви-ца, къ но-гамъ е-го и раз-ска-

р. Più mosso.



з. mf. rallent.  
жи-е-му сказ-ку вол-шеб-ну-ю, чуд-ну-ю.



(къ Солейману.)

з. *mf* Об-ра-ти лучь сі-я-нья тво-е - го, по-ве-ли-тель. Ро-за ждетъ, чтобъ рас-пу-

59 *a tempo* *p* *a tempo* *pp*

з. (Зейнабъ уходитъ въ глубину сцены) Солеймъ (къ Рукайя) *mf* *pp*  
 е-тить ду-ши-сты-е ле-пест-ки. Гдѣ же ты роди-

с. *mf* Рукайя. (Садится у ногъ Солеймана) *pp* *mf* *pp*  
 лась? Не-зна-ю, по-ве-ли-тель. Помню, ме-ня при-вез-ли дѣ-воч-кой въ Мингрел-ю.

Р. Солеймъ. (игралъ ей волосами) *mf* *pp* *pp*  
 Тамъ въ горахъ я рос-ла, у мо-ря. Кто-жъ на-училъ раз-ска-затъ тво-имъ?

Рукайя.

Ста-ры-я жен-щи-ны на-у-чи-ли ме-ня. Я зна-ю все, чѣмъ у-го-дить по-ве-

ли-тель те-бѣ. По-ве-ли мнѣ. Я раз-ска-

жу те-бѣ о люб-ви вѣт-ра, па-ря мо-рей и Гу-рий-ской ца-

рев-ны. Го-во-ри. О, по-шли мнѣ вдох-но-вень-е, Ал-

Мено mosso.

Солейм. Мено mosso. Рукайя. (въ сторону)

Сцена V. Разсказъ Рукайи „О Любви Вѣтра—Царя морей и Гурійской Царевны.

(Иссахаръ подаетъ Зейнабъ тари \*) и садится у ея ногъ.)

Moderato assai. ♩=60.

лахъ!

Moderato assai. ♩=60.

Рукайя.

У Ца - ря Гу - рі - и бы -

[61]

ла дочь, дочь рѣд - кой кра - со - ты не - зем - ной. Сябъ

си - нимъ ка - зал - ся ря - домъ съ ней, а гра - на - та цвѣтъ жел - тѣль пе - редъ

\*) Тари—туземный инструментъ, родъ мандолины.

Р. цвѣ\_томъ губъ. *mf* Ро\_зы цвѣ\_ли всег\_да отъ взгля\_да е\_я.

62

Р. *p* Все въ ней бла\_го\_у\_ха\_ло нар\_домъ и ам\_бро\_ю.

Р. *mf* Глазъ муж\_чинъ е\_е не ви\_далъ ни\_ког\_да.

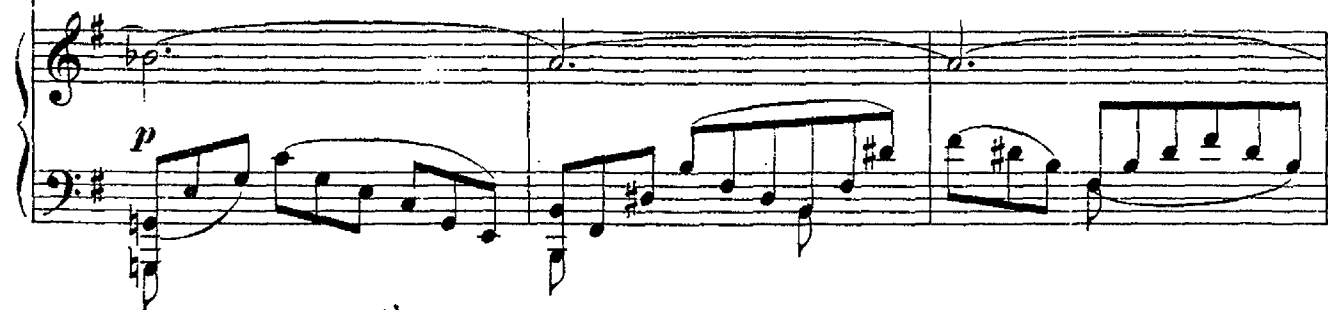
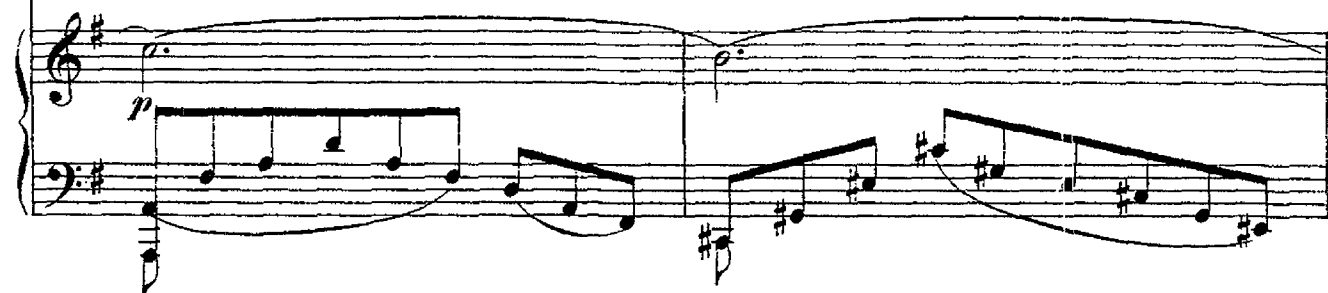
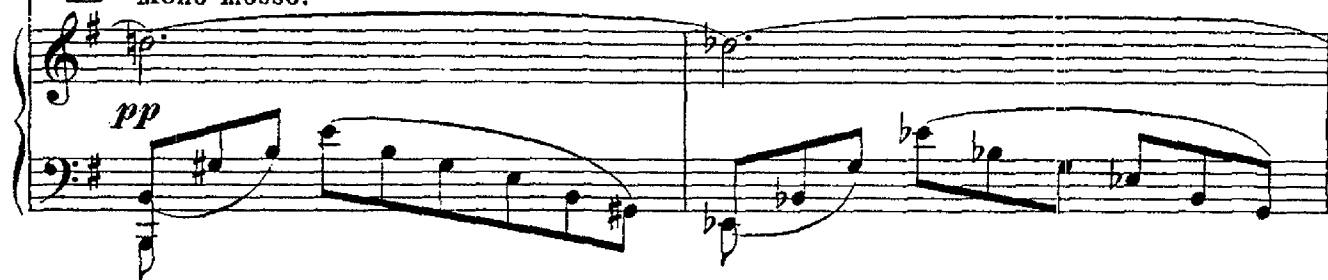
63

Р. *mf* Сто чу\_до\_вищъ сто\_ро\_жи\_ли е\_е. Лишь вѣ\_тер\_

Meno mosso.



64 Менo mosso.



Più mosso.



Росо più mosso.



ли. Снесъ кровлю\_с\_двор\_ца ца\_рев\_ны. о\_свѣ\_тиль\_е\_е\_молит\_ей и

за\_меръ отъ\_востор\_га и сча\_стья. Ца\_рев\_на спа\_ла

на ло\_жѣ изъ\_пер\_евъ дивныхъ\_не\_ви\_данныхъ\_птицъ.

**Allegro. (Страстно ласкался къ Солойману.)**

Вол\_ны\_мяг\_кихъ и чер\_ныхъ во\_лосъ по\_кры\_ва\_ли\_е\_е.

**Allegro.**

65

66

*pp* *mf* *f* *mf* *p* *p* *mf* *f* *mf*



*p* Гор - ныхъ травъ а - ро - ма - ты не - елись отъ не - я. *f*

*mf* Страст - но вздох - нулъ царь - Вѣ - теръ, раз - сѣ - я - лись див - ны - я ко - сы, про -

*p* сну - лась ца - рев - на отъ взгля - да и за - мер - ла вся въ и - зум - ле - ньи; у -

*ac - ce - le - ran - do* ви - дѣль царь - Вѣ - теръ кра - са - вець... *f* *sf*

(Ударъ въ колоколь. Солей - манъ бѣшено поди - мается на тахтъ.)

*p* *ac - ce - le - ran - do*

Più mosso.

Солейм.

К. Юсуфъ.

(объгая)

Ка - ра Ю - суфъ!?

Э - то что?

[67] Più mosso.

Солейм.

динъ толь - ко у - даръ. Ка - то - ли - ко - е по - ся - лъ гон - ца....

Чтобъ

(опускается на такту)

къ ут - ре - не - му на - ма - зу при - не - сти мнѣ го - ло - ву Ка - то - ли - ко - са!

Meno mosso.

Иссахъ (къ Зейнабъ)

Зейн. (многозначительно)

Э - то два - да - та - я нас - ха та - ка - я!

По - слѣд - ня - я

Meno mosso.

Солейм. (привлекая Рукаю)

Рукайя.

З. пас - ха та - ка - я! Продол - жай, Ру - кай - я! И у -

*mf* *pp* *p*

Р. ви - дѣль царь - Вѣ - теръ, что ца - рев - ны кра -

Р. са не - зем на -

*p* *p* *p* *p*

Р. (Занавѣсъ)

я...

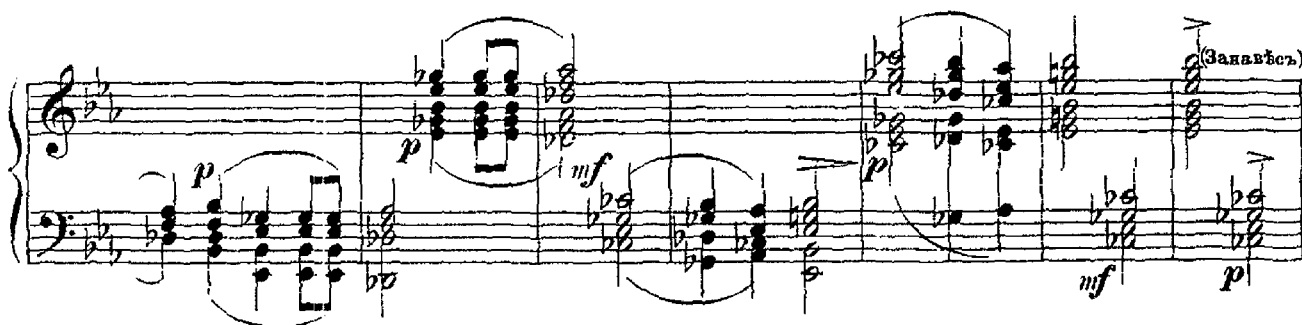
*p* *pp*

## Дѣйствіе II.

Садъ Отаръ-бега въ Горн. Въ глубинѣ на лѣво башня съ широкой терассой на колоннахъ съ арками, посрединѣ терассы въ башнѣ желѣзная дверь. Окна въ рѣшеткахъ. Направо отъ башни невысокій тыщъ. Около терассы развѣсистое ореховое дерево. Розы и жасмины въ полномъ цвѣтѣ. Вдали видны Ахалцихскія горы. Яркій солнечный вечеръ передъ закатомъ.

Сцена VI. Бессо, позже Отаръ.

Moderato.  $\text{♩} = 60$ .



Allegretto.  $\text{♩} = 60$ .

Бессо. (сидитъ подъ деревомъ, попивая вино и наигрываетъ на тарі)

Вотъ опять ви - но и - гра - етъ А - рья - ра - лэ!

Allegretto.  $\text{♩} = 60$ .



(Пѣть)

ночь ве - се - льямъ о - за - ря - етъ Та - рья - ра - лэ!...



Б. *mf* Съ А - ра - ра - та лишь спу - стил - ся, А - рья - ра - лэ, Ной не - мед - лен -

69 *p* *mf*

Б. но на - пил - ся Та - рья - ра - лэ!... (Пьетъ)

*mf*

Б. *mf* Лишь ви - но у - да - лый пьетъ, А - рья - ра - лэ! Во - ду тя - нетъ

*p* *mf*

Б. *mf* вся - кій скотъ, А - рья - ра - лэ! Скотъ и на - ши госпо -

70 *p* *mf*

Б. да И-ран-цы и вся-ка-я дрянь! Да хватить ихъ

Б. громъ въоружен-ную ма-кушку! Più mosso. (Долго пьетъ прямо изъ кувшина)

Рiù mosso.

Б. (Берется за тары)

А Нойвъи - нѣтолькѣ по-ни-мать!

„Кинтоури“

Allegretto grazioso. ♩: 60. (Поетъ фальцетомъ)

Б. Кор-да люб-лю ми-лу-ю, я го-

Allegretto grazioso. ♩: 60.

\*) Въ случаѣ если пѣсня Бессо окажется высокой по тесситурѣ для исполнителя, то ее можно транспонировать на тонъ ниже отъ знака \*) до цифры 73. Авторъ.

Б. *mf*  
 говъ ей все от - дать! Раз - ныхъ кам - ней

Б. дра - го - цѣнныхъ и шел - ку раз - на - го при - слать.

Б. *f*  
 Спроси серд - це, дол - го ль бу - ду я по те -

Б. *f*  
 бѣ стра - дать. На лю - бовь мо - ю от -

вѣ - та без - на - деж - но ждать.

У - бей ме - ня, выр - ви серд - це мо - е, мо -

71

лю, не то - ми! При - ди ко мнѣ ве - че -

роч - комъ и крѣп - ко об - ни - ми!

72



Б. *f* Въ о - чи чер - ны - я тво - и на - гля - дѣть ся

Б. ты мнѣ дай! Въ по - цѣ - лу - яхъ тво - ихъ

(Отаръ незамѣтно для Бессо подходитъ къ нему и ударяетъ по шапкѣ. Бессо вскакиваетъ)

Б. страстныхъ я у - ви - жу рай!

*Allegro.*  
Отаръ.

Бессо.

*mf* Ты что въ шапкѣ. Не го - дяй! Аль го - ло - ва на - до - в - ла! Спуталъ, госпо - динъ мой. Ког.

[73] *Allegro.*

да ты персе, сохра-ни Богъ снятъ шап-ку. Ког-да Гру-зинъ, сохра-ни Богъ на



Отаръ. (въ сторону)  
дѣтъ е-е! Те-бѣ не у-го-дишь ни какъ. Дай ви-на! Я



*Piu mosso.* (Бессо подаетъ кулу, Отаръ долго вѣсть)  
самъ спутался! *Piu mosso.*



*Moderato. ♩=70.* *f* Богъ хо-ро-шо! *mf* Нѣтъ ли вѣстей изъ Су-ра-ма? При-ска-  
*mf* *Besso.*

74 *Moderato. ♩=70.*



Б. *3*  
 калъ ча-паръ, вью-ки и-дутъ. А изъ А-на-ну-ра при-ве-ли ко-ней, о-  
*p* *mf* *mosso* *accel - le - ran - do* *f*

Б. *Meno mosso.* *riten.* *Старъ.*  
 динъ дру-га-го луч-ше, а дѣ-ву-шекъ нѣтъ ни од-ной А кто при-велъ ихъ!  
*f* *mf* *p* *p riten.* *sf* *mf*

*Moderato.* *Бессо.* *Старъ.*  
 На-ми при-ве-ли; одинъ ста-рикъ, дру-г-е мо-ло-ды-е Зо-ви ихъ сю-  
 75 *Moderato.* *mf* *f*

О. *(Бессо уходитъ)*  
 да!  
*mf* *p*

## Сцена и Арія Отаръ - бега.

Moderato.

Отаръ - бегъ.

*mf* Ка - то - ли - кось у - битъ! *mf* Я

Moderato.

чув - ству - ю вол - ну - ет - ся на - родъ. И - детъ гро - за, а

Росо più mosso.

чѣмъ пре - дотврат - ить е - е не ви - жу средствъ.

Росо più mosso.

*mf* Что жде - тесь - бя, мо - я го - луб - ка? *p* Что су - лить те - бѣ судъ -

ба, о мой цвѣ - то - чекъ, чи - стый, нѣж - ный, мо - я Га - я -

нэ, мо - я Га - я - нэ!

*Meno mosso.*

Те-бѣ го-товяты Царскіи тронъ, Тронъ Па-ди-ша-ха Ца-ря ца -

*mf* *rall.*

рей! О ты, мо-я Га-я - нэ на Тронъ Па-ди -

*Andantino.*

ша - ха ты ца - ри - цей взой - дешь! И въ ар - комъ бле - скѣ ка -

мней дра - го - цѣнныхъ всѣхъ ты за - мишь кра - со - ю сво - ей. Плъ - нен - ный тво -

ей кра - со - то - ю подъ ча - ра - ми не - слы - хан - ныхъ рѣ - чей. Царь

сло - жить, у ногъ тво - ихъ, все цар - ство за вгляды не - срав - ненныхъ о - чей!

*mf* Га - я - на! *p* О, чуд - на - я роза мо - я! *Più mosso.* *mf* А

*Più mosso.*

*mf* здѣсь о - тецъ твой то - ми - мый со - мнѣн - емъ, *mf* о -

*mf* динъ сре - ди чу - жихъ, *f* вра - га - ми ок - ру - жен - ный, *f* ждетъ су -

*f* да, на - родомъ о - суж - ден - ный, за то, что для те - бя на - ро - ду из - мѣ -

ниль, за то, что для те - бя по - ки - ну - лыхъ за то, что въ ра - б - ство  
 от - далъ и - зу - въ - ра - мь и въ - рѣ пред - ковъ по - стыд - но из - мѣ - ниль, а  
 самъ ос - та - л - ся пред - ан - нымъ ра - бомъ, спа - са - я жизнь, и  
 дочь сво - ю.

Менo mosso. *mf*  
 Га - я -

339002



*mf*

но! Все я енесу для те - бя!

*p*

*mf*

*p*

*mf* *rallent.* *Andantino.*

Будь лишь несчастливой голубка мо - я! О ты, мо - я Са - я -

*p* *rallent.* *p*

*Andantino.*

*p*

*mf*

на, натронь Пад - ша - ха ты ца - рицей взой - дешь. И въ яр - комъ блескѣ кам.

*mf*

*f*

ней драгоценныхъ вещей ты за - тмишь кра - со - ю сво - ей. Плѣненный тво - ей кра - со -

*f* *mf*

то ю подъ ча-ра-ми не-слыханныхърѣ-чей. Царь сложить у

ногъ твоихъ, все цар-ство за взглядъ несравненныхъо-чей! 0

ро-за мо-я! Цвѣтокъ бѣ-ло-снѣж-ный. Ра-дость, сча-стье мо-

е! Мо-я Га-я-нѣ! (Входятъ Бессо, Ананій Глаха, Дато и Эрекле.)

## Сцена VII. Отаръ, Ананій Глаха, Дато и Эреклъ.

Moderato assai. ♩:66.

Глаха. (съ поклономъ) *mf*

Отаръ.

*mf*

Moderato assai. ♩:66.

Будь счастливъ, гос. по - динъ!

От - ку - да ты, кто ты?

*mf**mf*

Глаха. (спокойно и съ достоинствомъ)

Я изъ А - на - ну - ра, ве - ли - кій гос. по - динъ,

А - на - ній старши -

*p**p*

на. по про - зва - ні - ю Гла - ха! Приспѣлъ твой го - нецъ съ при - ка - зомъ въ три

*p**mf*

дня при - ве - сти те - бѣ ко - ней трехъ и трехъ дѣ - вицъ! Ко - ней я на -

*p*

г. шелъ, а трехъ дѣ - вицъ не найти ни гдѣ, всѣхъ у - не ли да - во вѣ не - во - лю

г. кѣдикимъ ба - сур - ма - намъ! Хотѣлъ вотъ ихъ же - нить, да ос - тались хо - ло -

*mf* (указывая на сыновей)

76

г. - сты - ми. Вотъ при - велъ къ те - бѣ на служ - бу, пусть

г. слу - жать те - бѣ, си - лой и прав - лой. Ты старшій? Какъ те - бя

Старъ. (къ Дато)

Дато. (съ поклономъ) Отаръ. (смотря на Эреклъ) (къ сторону.)

звать. Да-то, гос. по-динъ! А э-то твой сынъ? Какъ похожъ на Тей-му-ра-за!

Глаха.

Сынъ, гос. по-динъ мой!

Отаръ. (къ Эреклъ) Эреклъ.

Какъ звать те-бя? Э-ре-клъ

77

Отаръ.

Эреклъ.

Отаръ. (къ Авахию)

А сколько те-бѣ лѣтъ? Двадцать два, гос. по-динъ! Я бе-

ру ихъ на службу!

Толь-ко, гос. по-динъ... не по-сы-

э. лай насъ грабитьсвоихъ. Мы только те-бя, те -

э. Глаха. (сердито машетъ рукой на Эренла)  
бя хо-тимъ охранять. Молчи, молчи! Сто разъ вамъ го-во -

г. риль. Учи-тесь, ду-ра-ки, какъ те-перь на свѣ-тѣ жить, у на-ше-го ве -

78

г. ли-ка-го О-та-ра! Онъ для па-ди-ша-ха, дя-дю у-билъ, двухъ

cre - scen - do

р ро - со ассе - ле - ran -

(Неслушая Отара)

братъ - евѣвѣтюрѣмъ держать, а тебѣ...

Да что, я го-во-рю.

Во

Отаръ. (истерически)

До-воль-но! до-воль-но!

do

mf

p

всей Карталинѣ и отъ имени его

серд-ца раз-ры-ва-ют -

ся.

За то е - му

по-честь и

ла-ска,

что во вре-мя ска -

79

Отаръ. (сердито)

заль:

Ал - ла

Иль

Ал-ла!

До - воль-но,

до - воль-но

глу-по-сти бол -

p

p

p

Сцена VIII. Бессо, народъ, позже Зейнабъ, Рукайя, свита и стража царицы.

Allegro vivo.  $\text{♩} = 80$  Бессо (вбѣгая)

татъ! Го-спо-динъ мой! Ца-ри-ца-къ намъ жа-лу-еть!

Allegro vivo.  $\text{♩} = 80$ .

*p*

Отаръ.

Бессо.

Ты о-бе-зу-мѣлъ! Нѣтъ, Гос-по-динъ! Тамъ всѣ со-бра-

*p* *pro* - *so* *a* *pro* -

лись.

Ужъ слыш - ны на -

(За сценой)

Сла - ва Ца - ри - цы!

Сла -

*f* *p* *p* *p*

80

со сре - сцен - до

*f*

*p* *pro* - *so*

*f* *p* *p* *p*



Б. род - ны - е кри - ки!

(Вбѣгають дѣти и дѣвушки; спѣва постепенно)

ва!

ва!

*mf* Сла - ва во - дя - кой Па -

*mf*

*a* *ro* *co*

наполняется народомъ)

Сопр. I. II. Альты.

Альты. Сла - ва солн - цу И - ра - на Сла

ри - цѣ.

*cre* *scen* *do*

ва цвѣт - ку Гур - джи ста - на. Да про - длят

81

*f*

оя сча - стья дни надъ то - бой! Да

*ff*

на - ста - нетъ цар - ства въкъ зо - ло - той.

Солн - це И ра - на, ты ра - дость

82

*ff*

всю - ду не - сешь: Шед - ру - ю ми -

лость ты на ро - ду да ешь: Ты

какъ двѣ - токъ а - ро - мат - ный двѣ - тешь сре - ди род - ныхъ

оно - - ихъ са - - довъ! Ты

какъ за - ря на во - сто - къ го - ришь сре - ди баг - ря -

ныхъ об - ла - ковъ. Да!

33902

Путь твой жас ми-номъ в ро-за-ми мы

*mf* Путь *mf*

84

*p* *p*

у-би-ра-емъ, Ца-ри-ца. Жизнь тво-

твой жас ми-номъ в ро-за-ми мы у-би-ра-

*p*

я на радость на ро-да на дол-го про-длит-

емъ Ца-ри-ца! Жизнь тво я на радость на-

*mf* *mf*

*p* *p*

ся  
ро - да про - длит - ся. Сла - ва ве - ли - кой Ца -

85

*mf*  
*p*

ри - цѣ!  
Сла - ва, соли - цу И - ра - на! Сла -

*mf*  
*mf*  
*mf*

*росо а росо*

(Зейнабъ садится подъ деревомъ)  
ва цвѣт - ку Гурджи - ста - на! Да, про - длит -

86

*cre* - *seen* - *do* *ff*

(Отаръ и Аваній падають на колѣна)

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхние стaves) содержит текст: "ся - счас - тья дни надъ то - бой! Да". Фортепианная партия (нижние стaves) включает аккомпанемент с орнаментальными фигурами в правой руке и гармоническими блоками в левой. Динамический маркер **ff** (fortissimo) присутствует в конце фрагмента.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхние стaves) содержит текст: "на - ста - нетъ цар - ства вѣкъ зо - ло - той!". Фортепианная партия (нижние стaves) включает аккомпанемент с орнаментальными фигурами в правой руке и гармоническими блоками в левой.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхние стaves) содержит текст: "Сла - ва, ца - ри - цѣ! Сла -". Фортепианная партия (нижние стaves) включает аккомпанемент с орнаментальными фигурами в правой руке и гармоническими блоками в левой. Динамический маркер **ff** (fortissimo) присутствует в начале фрагмента.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхние стaves) содержит текст: "87". Фортепианная партия (нижние стaves) включает аккомпанемент с орнаментальными фигурами в правой руке и гармоническими блоками в левой. Динамический маркер **ff** (fortissimo) присутствует в начале фрагмента.

ва, слава, слава, слава, слава, слава, слава, слава, слава, слава, слава, слава



Moderato assai. ♩.♩.

Отаръ.

L'istesso tempo.

Привѣтствуетъ те.бя, Ца.ри.ца, рабъ твой!

L'istesso tempo.

[88]

Moderato assai. ♩.♩.

Зейнабъ.

Хо.ро.ша тво.я стра.жа, О.таръ-бегъ!

Ни.кто не зна.лъ о томъ, что я

ѣ.ду

и не пре.ду.пре.ди.ли те.бя!

От.че.го

ты не при.от.ря.дѣ?

Что ты здѣсь дѣ.ла.ешь?

Отаръ. (вставая)

*mf* Ца-ри-ца! Со-би-ра-ю да-ры по тво-е-му по-ве-лѣ-нью, за-втра ве-зу

*p*

Зейнабъ. *mf* дочь, зо-ло-то, се-ре-бро и ко-ней. Я про-ве-ду ночь въ тво-емъ

*f*

Отаръ. *Meno mosso.* до-мѣ, О-таръ. Стѣ-ны раздвинь-тесь, кры-ша под-нимись до об-ла-ковъ!

*p* *Meno mosso.*

Гру-зи-и лу-на от-ды-ха-етъ у ра-ба сво-е-го. Эй! Слу-ги! Го-товьте

*f* *pp*

(Слуга подаетъ ему турий рогъ съ виномъ.)

(Изъ толпы выходятъ три женщины)

пиръ! Не-си-те ковры, пло-ды и ви-но. Живо! Во здравье Ца-ри-цѣ!

Allegro moderato. ♩=100.

I и II Contr.

*mf. Soli*

Мно-гі-я лѣ-та на-шей Ца-ри-цѣ, мно-гі-я лѣ-та сла-вой Зей-набъ.

Allegro moderato. ♩=100.

Meno mosso.

Отаръ. *f*

Meno mosso.

*Fulli**riten.*

Ей

Мно-гі-я лѣ-та на-шей Ца-ри-цѣ, мно-гі-я лѣ-та сла-вой Зей-набъ!

Meno mosso.

*riten.*

Meno mosso.

Allegro moderato.

сла - ва во вѣ - ки!

Allegro moderato.

SOLO. I. II. Contr. *mf*

Альтъ.

Мно - ги - я лѣ - та на - шей Ца - ри - цѣ, мно - ги - я лѣ - та

Meno mosso.

Allegro moderato.

90

*sf**mf*

TUTTI.

слав - ной Зей - набы!

Тен.

Мно - ги - я лѣ - та.

на - шей Ца - ри - цѣ,

мно - ги - я лѣ - та

Басъ.

*p**f*

Старъ.

*f*

Allegro vivo. ♩ = 80.

riten.

Сла - вь - те Ца - ри - цу!

слав - ной Зей - набы!

Allegro vivo. ♩ = 80.

Allegro vivo. ♩ = 80.

riten.

*sf**f**f*

## ХОРЪ НАРОДА.

Сла - ва, ве - ли - кой Ца - ри -

цѣ Зей - набыі Сла - на Ца - ри -

цѣ! Сла - ва ко - вѣкъ Сла -

91

Музыкальный фрагмент из произведения «Слава» (Op. 10, No. 1) А. В. Вайно. Фрагмент охватывает 16 тактов. В нем представлены вокальная партия с текстом «Слава» и «ва», а также фортепианное сопровождение. Музыка написана в 2/4 такта, ключевая подпись — два flats (B-flat major). Динамика варьируется от *f* до *ff*. В нижнем регистре фортепиано используются арpeggiated chords, а в верхнем — аккорды, часто с grace notes.

## Сцена IX.

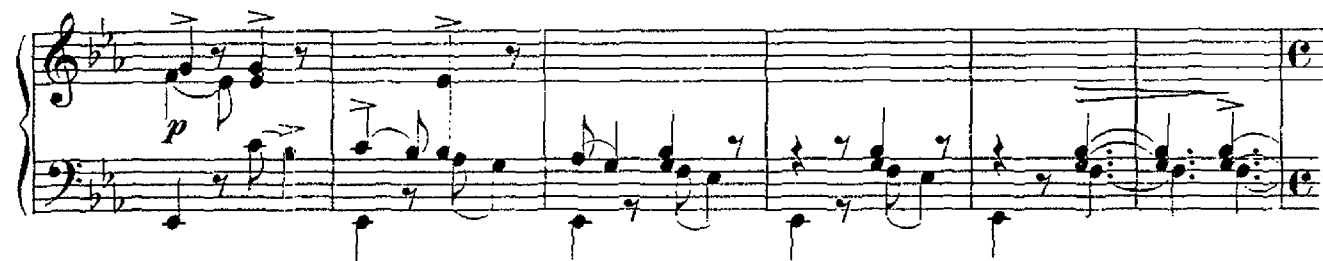
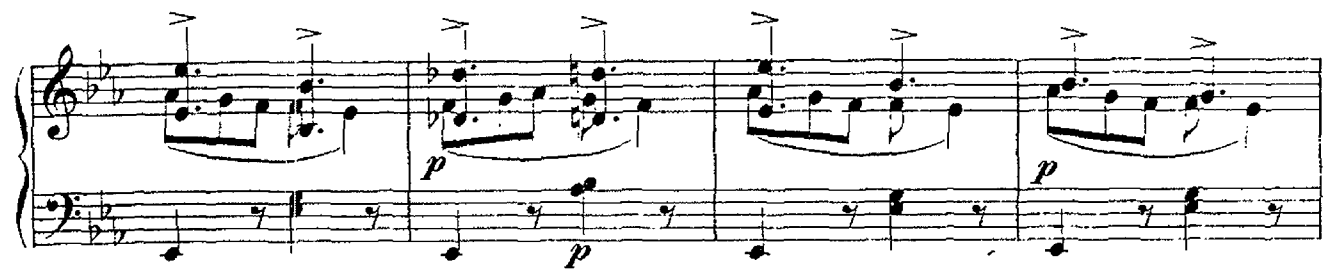
## ТАНЦЫ.

## а) Татарскій танецъ.

Moderato assai. ♩ = 56.

Piano.

The musical score is written for piano in 6/8 time, marked 'Moderato assai' with a tempo of ♩ = 56. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score consists of five systems, each with a treble and bass staff joined by a brace. The dynamics are marked as follows: *mf* (mezzo-forte) in measures 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 3555, 3557, 3559, 3561, 3563, 3565, 3567, 3569, 3571, 3573, 3575, 3577, 3579, 3581, 3583, 3585, 3587, 3589, 3591, 3593, 3595, 3597, 3599, 3601, 3603, 3605, 3607, 3609, 3611, 3613, 3615, 3617, 3619, 3621, 3623, 3625, 3627, 3629, 3631, 3633, 3635, 3637, 3639, 3641, 3643, 3645, 3647, 3649, 3651, 3653, 3655, 3657, 3659, 3661, 3663, 3665, 3667, 3669, 3671, 3673, 3675, 3677, 3679, 3681, 3683, 3685, 3687, 3689, 3691, 3693, 3695, 3697, 3699, 3701, 3703, 3705, 3707, 3709, 3711, 3713, 3715, 3717, 3719, 3721, 3723, 3725, 3727, 3729, 3731, 3733, 3735, 3737, 3739, 3741, 3743, 3745, 3747, 3749, 3751, 3753, 3755, 3757, 3759, 3761, 3763, 3765, 3767, 3769, 3771, 3773, 3775, 3777, 3779, 3781, 3783, 3785, 3787, 3789, 3791, 3793, 3795, 3797, 3799, 3801, 3803, 3805, 3807, 3809, 3811, 3813, 3815, 3817, 3819, 3821, 3823, 3825, 3827, 3829, 3831, 3833, 3835, 3837, 3839, 3841, 3843, 3845, 3847, 3849, 3851, 3853, 3855, 3857, 3859, 3861, 3863, 3865, 3867, 3869, 3871, 3873, 3875, 3877, 3879, 3881, 3883, 3885, 3887, 3889, 3891, 3893, 3895, 3897, 3899, 3901, 3903, 3905, 3907, 3909, 3911, 3913, 3915, 3917, 3919, 3921, 3923, 3925, 3927, 3929, 3931, 3933, 3935, 3937, 3939, 3941, 3943, 3945, 3947, 3949, 3951, 3953, 3955, 3957, 3959, 3961, 3963, 3965, 3967, 3969, 3971, 3973, 3975, 3977, 3979, 3981, 3983, 3985, 3987, 3989, 3991, 3993, 3995, 3997, 3999, 4001, 4003, 4005, 4007, 4009, 4011, 4013, 4015, 4017, 4019, 4021, 4023, 4025, 4027, 4029, 4031, 4033, 4035, 4037, 4039, 4041, 4043, 4045, 4047, 4049, 4051, 4053, 4055, 4057, 4059, 4061, 4063, 4065, 4067, 4069, 4071, 4073, 4075, 4077, 4079, 4081, 4083, 4085, 4087, 4089, 4091, 4093, 4095, 4097, 4099, 4101, 4103, 4105, 4107, 4109, 4111, 4113, 4115, 4117, 4119, 4121, 4123, 4125, 4127, 4129, 4131, 4133, 4135, 4137, 4139, 4141, 4143, 4145, 4147, 4149, 4151, 4153, 4155, 4157, 4159, 4161, 4163, 4165, 4167, 4169, 4171, 4173, 4175, 4177, 4179,



Отарь.

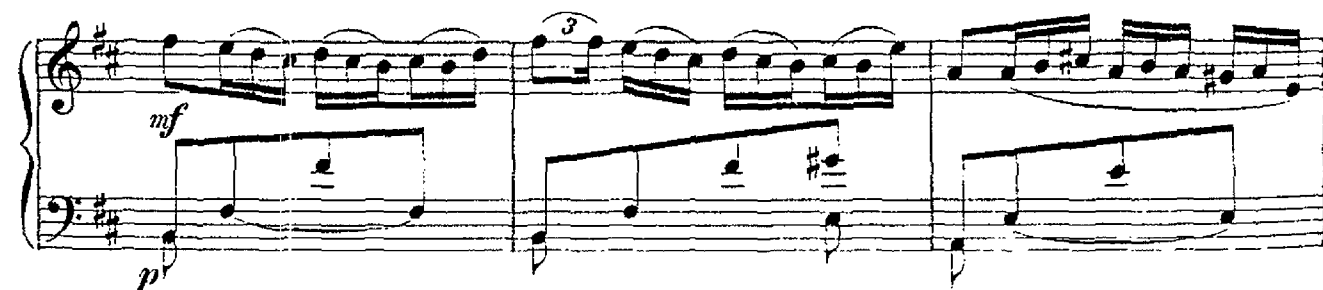
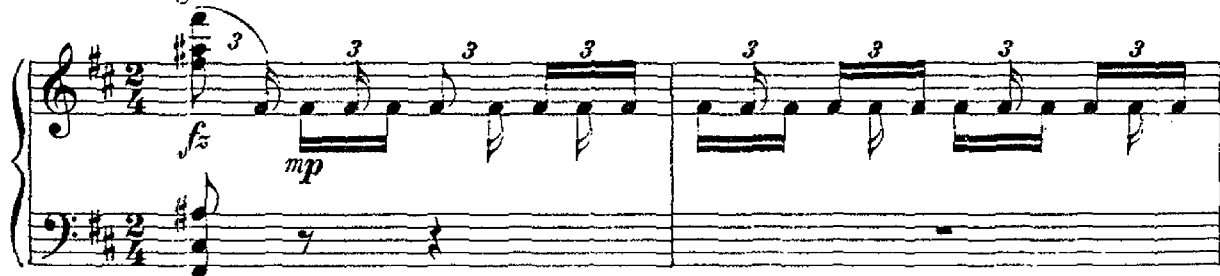
Allegro.

Вы хо-ди-те, пля-су-ны, жи-во лез-гин-ку!

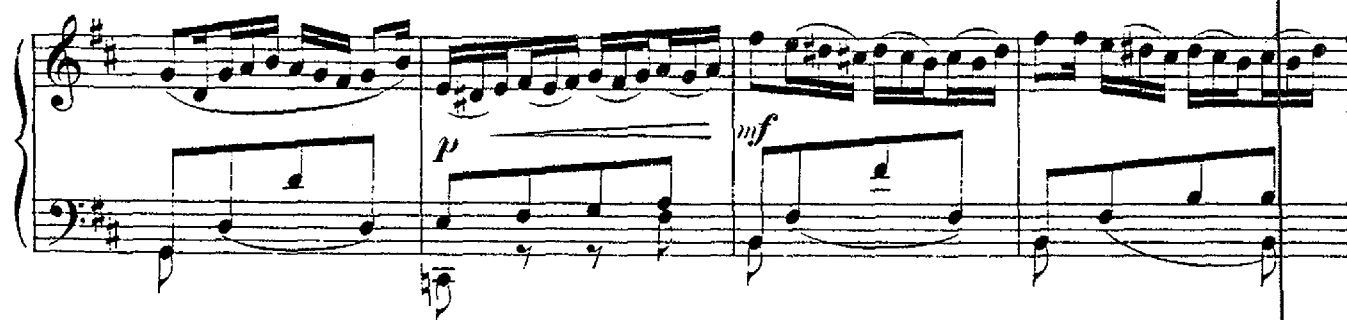
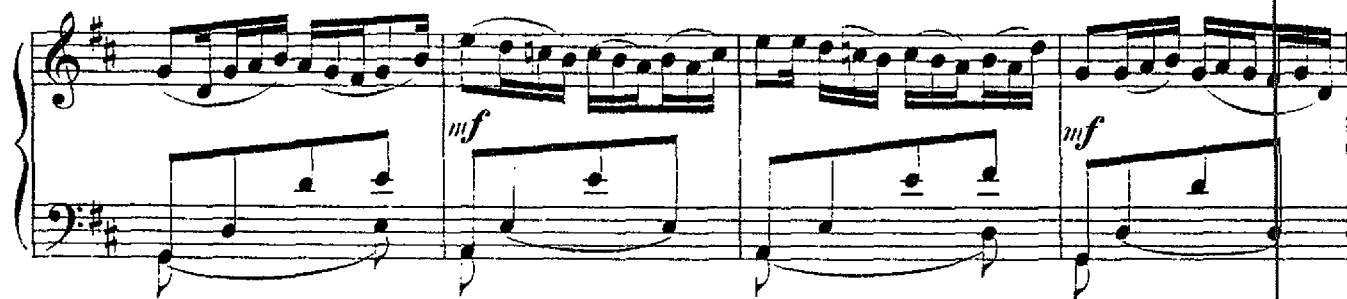
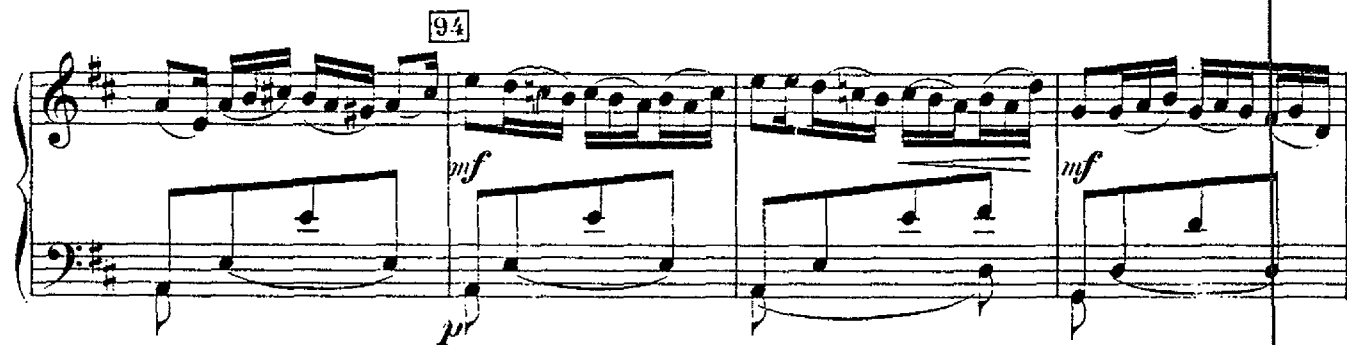
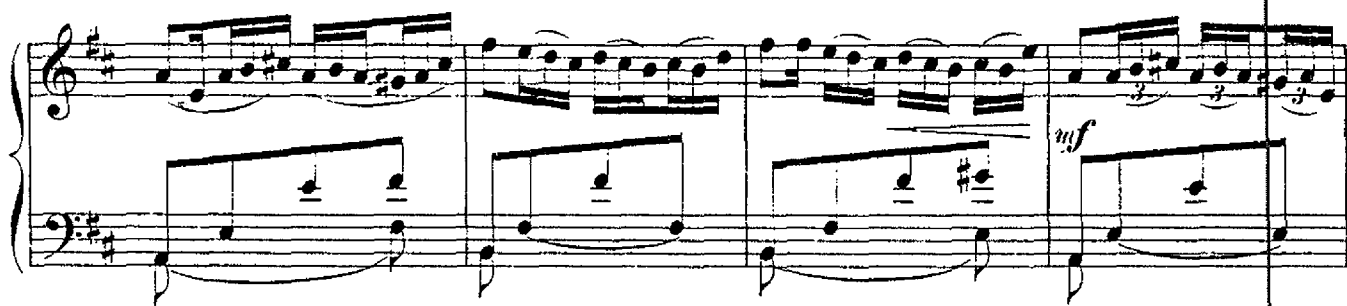


б) Лезгинка

Allegretto. ♩ = 66.







First system of the musical score. The right hand features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score, continuing the arpeggiated texture in the right hand and the accompaniment in the left hand.

Third system of the musical score. The right hand continues the arpeggiated pattern, while the left hand introduces some chordal textures. Dynamics include *mf*.

Più mosso. ♩ = 92.

Fourth system of the musical score, marked "Più mosso". The tempo is slower. The right hand continues the arpeggiated pattern, and the left hand features a more active bass line. Dynamics include *p* and *mf*.

Fifth system of the musical score. The right hand continues the arpeggiated pattern, and the left hand features a more active bass line. Dynamics include *f* (forte) and *p*.

mf

p

acce

Allegro, ♩=108.

96

f

le - ran - do

f

f

f

f

The musical score is for a piano and voice piece. It consists of five systems of music. The first system shows measures 95-96. The second system shows measures 97-98, with the lyrics 'le - ran - do' under the first two measures. The third, fourth, and fifth systems show measures 99-100. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The voice part has a melodic line with some rests. Dynamics include mezzo-forte (mf), piano (p), and forte (f). The tempo is marked 'Allegro, ♩=108.' and the key signature has two sharps (F# and C#).

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff contains a complex, rapid melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Più mosso.  $\text{♩} = 116$ .

Second system of the musical score, starting at measure 97. The treble staff continues with the rapid melody. The bass staff features a prominent *ff* (fortissimo) dynamic marking. The system concludes with a *ff* dynamic marking in the treble staff.

Third system of the musical score. The treble staff continues with the rapid melody. The bass staff features a prominent *ff* (fortissimo) dynamic marking. The system concludes with a *ff* dynamic marking in the treble staff.

Fourth system of the musical score. The treble staff continues with the rapid melody. The bass staff features a prominent *fff* (fortississimo) dynamic marking. The system concludes with a *fff* dynamic marking in the treble staff.

Fifth system of the musical score. The treble staff continues with the rapid melody. The bass staff features a prominent *fff* (fortississimo) dynamic marking. The system concludes with a *fff* dynamic marking in the treble staff.

Allegro vivo. ♩ = 120.

98

*fff*

*fff*

*ff*

First system of musical notation, measures 1-6. The music is in D major (two sharps) and 4/4 time. The right hand features a complex melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *ff* (fortissimo) dynamic marking appears in measure 5.

Second system of musical notation, measures 7-9. The right hand continues with rapid sixteenth-note passages, and the left hand provides a simple harmonic accompaniment. Measure 9 ends with a double bar line.

Presto. ♩ = 152.

Third system of musical notation, measures 10-12. Measure 10 is marked with a box containing the number 99. The right hand features extremely dense, rapid sixteenth-note chords, while the left hand continues with a simple eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

100

This page of musical notation, numbered 119, contains six systems of piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various dynamics and articulation marks:

- System 1:** Treble clef has a complex sixteenth-note pattern. Bass clef has a simple accompaniment. Dynamics: *fff* (marked on the second measure of the bass staff).
- System 2:** Treble clef has a sixteenth-note pattern. Bass clef has a sixteenth-note accompaniment. Dynamics: *f* (marked on the first measure of the bass staff).
- System 3:** Treble clef has a sixteenth-note pattern. Bass clef has a sixteenth-note accompaniment. Dynamics: *fff* (marked on the first measure of the bass staff) and *f* (marked on the third measure of the bass staff).
- System 4:** Treble clef has a sixteenth-note pattern. Bass clef has a sixteenth-note accompaniment. Dynamics: *ff* (marked on the second measure of the bass staff).
- System 5:** Treble clef has a sixteenth-note pattern. Bass clef has a sixteenth-note accompaniment. Dynamics: *fff* (marked on the first measure of the bass staff) and *sf* (marked on the second measure of the bass staff).
- System 6:** Treble clef has a sixteenth-note pattern. Bass clef has a sixteenth-note accompaniment. Dynamics: *fff* (marked on the first measure of the bass staff) and *fff* (marked on the third measure of the bass staff).

The notation includes various rhythmic patterns, including triplets and octaves, and is marked with accents and slurs.

## Сцена X. Заключительная.

Ноты с сайта [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Moderato assai. ♩ = 56.

Зейнабъ. (вставая съ тахты)

До-воль-но, я у-ста-ла! Пи-ры миѣ не нуж-ны. Ра-бы-ни со

Moderato assai. ♩ = 56.

нар

3. мной! Аль-Ра-закъ раз-ста-вить стра-жу. Я зай-му э-ти по-ко-и! Ахъ!

(Увидѣвъ Анапія хватается за сердце)

Рукайя.

Зейнабъ.

Что съ то-бой Ца-ри-ца? Я у-ста-ла съ до-ро-ги и серд-це больно

(къ Отару)

Отаръ.

сжалось. Кто э-тотъ че-ло-вѣкъ? Сельскій ста-ро-ста изъ А-на-ну-ра.

101



о. *mf*  
Онъ привелъ трехъ ко-ней тво-е - му мо-гу-ществу. Все ко-ни хо-ро-ши, Ца-ри-ца!

г. *mf* Зейнабъ. (съ волненіемъ)  
Но о-динъ изъ нихъ — не-сравнен-ной цѣ - ны. Мо-гу-чій... бо-е -

*p*

а. *mf* Глаха.  
вой конь? Въ-немъ те - четъ царствен-на-я кровь сем-над-ца-ти ко-

*mf*

г. *mf* Зейнабъ. *mf* Глаха.  
лѣвъ. Ты хо-ро-шо е-го зна-ешь? Я ро-стилъ и лю-билъ е-го какъ

*p* *p*

Зейнабъ.

Глаха.

сы - на.

Па - ди - шахъ

бу - деть до -

во - лень.

Ужъ не зна - ю

у - го -

жу - ли па - ди - ша - ху,

но зна - ю, что вънемъ нѣтъ ни а - рабской, ни пер -

102

сид - ской кро - ви, вънемъ на - ша кровь, кровь И - ве - р - и род - ной!

(Подзываетъ къ себѣ сыновей. Рукава какъ бы

нечаянно роняетъ покрывало. Эрекле увидя ее замираетъ отъ восхищенья)

Мо - и сы - но - вья

луч - ше ме - ня

зна - ютъ ко - ня,

о -

Зейн. (не сводить  
глазъ съ Эрекле)

Глаха.

динъ изъ нихъ объ-ѣз-жалъ е - го. Ко - то-рый? Тотъ, на ко - го ты

(Зейнабъ уходитъ въ домъ не спуская глазъ съ Эрекле. Все стоятъ почтительно

смот-ришь!

103 Moderato assai.  $\text{♩} = 64$ .

(преклонивъ голову, Зейнабъ останавливается на терасѣ и долго смотреть на Эрекле.)

*e* *acceler.* *f*

*p* *mf*

*p* *mf* *p*

*p* (Занавѣсъ.) *p*

Декорация та же что и во второмъ дѣйствіи. Лунная ночь.

Сцена XI. Эрекле одинъ у терассы дома.

Moderato assai. ♩ = 60.

104

(Занавѣсъ.)

105

Эрхля.

3. *mf*  
Кто о - на, э - та кра - са - ви - ца?

*p*

3. *f*  
От - ку - да о - на?

*mf*

3. *mf*  
Э - тотъ взглядъ какъ о - гонъ

*p*

3. *mf*  
и ко - са до ко - лѣнъ, а станъ е - я...

*p*

э. *mf* Стань, гор-ной ла-ни строй-нѣй бы-стро-

*p*

э. *mf* но-гой! Кто о-на, я дол-женъ знать! дол-женъ знать!

*f Sostenuto*

э. До-ждуся я те-бя и уз-на-ю кто

*f Sostenuto*

э. ты, но-я не-на-гляд-на-я!

*a tempo*

э. *mf*  
 Ночь а - ро - мат - на - я, сказ - ка вол - шеб - на - я, о прод - лись для ме -

*mf* *p* *p* *p* *pp*

*Moderato quasi Allegretto. 63*

э. *mf*  
 ня! А - ро - мат - на - я ночь, *f* дай покровъ люб -

*Moderato quasi Allegretto. 63.*  
*p* *p* *p* *mf*

э. *mf*  
 ви моей, Сво - ей тѣ - нью у - крой и не вы - дай ме - ня, По - ща -

*p* *p* *p*

э. *mf*  
 ди и по - жа - лѣй! 106 Пусть цвѣ - ты тво - и ра - зо - лютъ,

*mf* *p* *mf*



э. *mf* чаръ сво - ихъ а - ро - мать. *mf* Я гото въ въз - ту ночь *mf* вы - пить весь ихъ лю -

э. бов - ный, сладкій яды! *Più mosso.* *mf* Въ нѣ - гѣ истрастномомъ.

107

э. ле - ный, ви - жу я звѣздъ тре - та - нье. *f* О чуд - ный

э. мигъ! *mf* Мигъ див - ныхъ грезъ, *mf* При - ди и

э. дай миѣ, дай у - тѣ - шень - е стра - дань - ямы!

э. Дай мѣ гу страст - нымъ люб - зань - ямъ! Дай миѣ уз -

*p poco più mosso*

108

э. нать, Тай - ну но - чи од - ноі, Дай миѣ у -

э. пить - ся бла - жен - ствомъ люб - ви! Грезъ о - ба -

я - тель - ныхъ рой Ты отъ ме - ня не го -

ни! О кра - са - ви - ца, вый - ди! Ночь намъ бла - жен - ство су -

*mf* *Moderato - mf* *rallén.*

лить! А - ро - мат - на - я ночь, дай пок - ровъ люб - ви мо - ей,

*Moderato quasi Allegretto.* *mf*

Своей тѣнью у - крой и не выдай ме - ня, поща - ди и по - жа - лѣй!

*p* *mf* *109*

3. *f* О чуд - ный мигъ! *f* Мигъ див - ныхъ грезъ, *mf* при - ди и

3. дай миѣ, дай у - тѣ - ше - нье стра - данъ - ямъ, дай нѣ - гу

3. страстнымъ доб - занъ - ямъ! *mf* А - ро - мат - на - я ночь, о

1. див - на - я ночь! *mf* *p* *pp* *f* (на терасѣ показывается Рукайя)

## Сцена XII. Дуэтъ. Рукайя и Эрекле, позже Аль-Разакъ.

Allegro moderato. ♩=80.

Эрекле.

(бросается къ Рукайѣ)

Платъ мелькну. ло!

О - на!

О - на!

Allegro moderato. ♩=80.

Рукайя. *mf* (обнимая его)

О на - ри - ца мо - я! Но ти - ше, ес - ли уз - на - ютъ, то я по -

гиб - ла. Кто ты, от - ку - да ты? И какъ те - бя зо - вутъ?

Мено mosso.

Эрекле.

Кто я? от - ку - да я? За - чѣмъ те - бя то внятъ? Люб - лю те - бя! Сча - стье ты мо

Мено mosso.

*mf* *p* *p* *mf*

Allegro.  $\text{♩} = 96$ .

3. *ei* Толь - ко

*f*

Allegro.  $\text{♩} = 96$ .

3. быть мнѣ вбли - зи те - бя,

3. *f* Толь - ко-бъ ви - дѣть о - чи тво -

3. *mf* и и лю - бо - вать - ся тво -

з. ей кра - со - то - ю!

*mf* Рукайя.  
Бо - гомъ свѣ - та, ра - дос - ти

110

*p*

Р. вѣч - ной съ пер - воіи вѣтрѣ - чи

*mf*

*p*

Р. сталь для не - ня ты, о мой лю -

*p*

*p*

## Эрекме.

Р. он - мый! Счаст - ливъ я, счаст - ливъ какъ

э. цари! Да! ты царст - во мо -

э. е, ты мо - е бо - жест - во!

## Рукайя.

Защѣмъ не встрѣтил - ся со мной въ мо - ей Минг-ре-ли - н род - ной!

111



*mf* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Р. Зачѣмъ не зна - ла я те - бя, о мой лю - би - мый, до - ро - гой!

*p*

*mf* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Р. Зачѣмъ? за - чѣмъ? *Росо ріи. mf* Налод - кѣ легкой бы качались.

*p* *112* *p*

*mf* *mf*

Р. и лю - бо - ва - лись плескомъ волнъ! А здѣсь? Въ странѣ не -

*p* *p*

*p*

Р. во - ли и пе - ча - ли, вда - ли отъ ро - ди - ны сво - ей я здѣсь од -

*p*

Allegro.  $\text{♩} = 88$ .

на!

Эрекле. *f*

Ко-ни мо-и лег-че вѣт-ра вѣсте-пи: ум-чим-ся съ то-бой въ А-хал.

Allegro.  $\text{♩} = 88$ .

*fz* *p* *mf*

*mf* *f*

О мой милый, не вре-мя, не вре-мя бѣжать мнѣ съ то-

щихскі-я го-ры, вѣтменныхъ лѣ-сахъ я ук-ро-ю те-бя и ни-кто не най-

*p*

*f* *f*

бо-ю ту-да, къ по-бѣ-гу го-товить-ся на-до, и об-манутьихъ, вѣдѣя ра-

дѣть те-бя тамъ!

*f* *f*

33906

Più mosso.

Р. ба. Ца-ря Со-лей - ма-на! *f*

Э. Ра-ба? Чья ра-ба? За-чѣмъ же *f*

113 Più mosso.

*mf* *f* *f*

Р. Люб - лю те - бя! *f*

Э. ты пришла тог - да сю - да? За-чѣмъ плѣ - ни-ла серд - це мо - *f*

*f*

Р. Люб - лю те - бя! *f*

Э. е? Те - бя я не от - дамъ ни - ко - му! *f*

*f* *mf*

Р Я тво - ей вѣч - но бу - ду, тво - ей вѣч - но бу - ду!

Э Ты мо - ей вѣч - но бу - дешь, мо - ей, мо - ей!

114

*mf* *f* *rall.* *a tempo*

Р Лег - че вѣт - ра ко - ни тво -

Э Лег - че вѣт - ра ко - ни мо -

*mf* *f* *p* *mf*

Р и въ даль, въ даль

Э и въ даль, въ даль у не -

*f* *f*

Р. у - не - сугъ, *mf* скро -  
 Э. сугъ съ го - бо - ю, скро - ютъ огъ  
 ютъ огъ взо - ра ца - ря.  
 Э. гроз - на - го взо - ра ца - ря.  
 Р. *p* Сре - ди горъ и лъ -  
 Э. *p* Сре - ди горъ и лъ -  
 115 *mf* *p*

Р. совъ А - хал - цих - скихъ кро - ем - ся *mf*

Э. совъ А - хал - цих - скихъ кро - ем - ся *mf*

Р. мы. Тамъ сре - ди

Э. мы. Тамъ сре - ди тем - ныхъ лѣ -

Р. горъ. кро - ешь, кро - ешь ме -

Э. совъ, кро - ю, кро - ю те -

Р. ня, сча - стье мо - е!  
 Э. бя, сча - стье мо - е!

Р. Тамъ! тамъ! въ тем - ныхъ лѣ -  
 Э. Тамъ! тамъ! въ тем - ныхъ лѣ -

Р. сахъ Скрой ты ме - ня отъ гроз - на - го взо - ра Ца -  
 Э. сахъ Скро - ю те - бя я отъ гроз - на - го взо - ра Ца -

Р. *p* *mf*  
 Э. *p* *mf*  
 Р. *p* *mf*

(Аль-Разакъ показывается среди деревьевъ— и слушаетъ)

Р. *p* ря!

Э. *p* ря!

Р. *Più mosso.* *mf* Про - щай! *mf* Нѣтъ! я боюсь! Мнѣ

Э. *mf* Побудь со мно - ю

*Più mosso.*

Р. *Зрѣле.* *mf* Рукайя! (увидя Аль-Разакъ) *mf* Смотри!

смерть грозитъ, если застанутъ! Не бой - ся, я вѣдь съ тобой!



*p* *3* *(ad libitum)*

За на-ми слѣ-вать, то Аль-Ра-закъ! У-бей е-го, и на-че мы по-гиб-ли!

*Meno mosso.*

*f*

*Allegro.* (Эрекле бросается на Аль-Разака и ударяет его книжаломъ)

Рукайя. (обнимая Эрекле)

*mf* Прощай!

*ff* *f*

*mf* (Эрекле убегаетъ)

Жди въс-теи отъ ме-ня! Бѣ-ги! Те-бя не по-ща-даютъ!

*p* *mf* *p*

*mf* (къ Аль-Разаку)

Что, лжи-ва-я со-ба-ка, те-перь не раз-ска-жешь ни-ко-

*p* *mf*

## Аль-Разакъ.

(скрывается въ домъ)

Р. му! По-мо-ги-те! У-ми-

А.Р. (входитъ Отаръ) Отаръ. Аль-Разакъ. ра-ю! Я слышу стонъ!? У-ми-

А.Р. Отаръ. (бросается къ Аль-Разаку) ра-ю! Кто здѣсь? Кто? О, Бо-же!

О. О, Бо-же! Аль-Разакъ! Аль-Ра-закъ!

Сцена XIII. Народъ, стража Отара, Отаръ, Глаха, Эрекле и позже Зейнабъ.

Allegro.  $\text{♩} = 116$ .

Отаръ.

Эй! Стра-жа! Ско-рѣй. сю-да, зо-

119 Allegro.  $\text{♩} = 116$ .

*p* po - co a po - co

О. ви - те на-родъ, и - щи - те у - бій - ну! Сто червон - цевъ за

Тен. II. Басъ II. (Вбѣгаетъ стража) *mf* э - то про-кля-ты - е со -

*cre - scen - do* *p*

О. (уходить) Бессо. На

Тен. II. Басъ II. (Вбѣгаетъ народъ и слуги Отара) Хищ - ны - е вол - ки, ка - ба - нье от - ро-дье!

Тен. II. Басъ II. ба-ки хри-сти - а - не, мы въ за - са - дѣ. Бей - те про - кля - тыхъ псовъ!

33907

В. по - мощь, хри - сто - вы - е лю - ди. Лю - дей О - та - ра бьютъ! Вы у - би - ли, да на

СТРАЖА ЦАРИЦЫ Бей! Бей! Бей ихъ! Вы из - мѣн - ни - ки.

*ff*

СТРАЖА ЦАРИЦЫ СЛУГИ ОТАРА (слуги Отара наступаютъ на стражу)

на съ въ - ли - го! Нѣтъ! ве да - днѣ ос - корблять се -

под - лы - е тру - сы! Прочь, со

120 *ff*

ба! Нѣ да - днѣ из - дѣ - вать - ся надъ со - бой и

ба - ки! Под - лы - е тру - сы!

*ff*

надъ Хри - сто - вой въ рой! Намъ не страш -

Мы всѣхъ вст - ре - бимъ! Хри - сти -

ны у - гро - зы ва - ши, мы смерть всег - да при - нять го -

ак - сис - я со - ба - ки! Вы из - мѣн - ни - ки Па - ди -

то - вы за вѣ - ру на - шу и свя - ту - ю цер - ковь!

ша - ху. Не - чес - ти - во - е гнѣз - до мы ис - тре -

121

(общая свѣтина)

Нѣтъ не страшны! Не смерть и не

Нѣтъ не страшны! Не смерть и не

бимъ!

Бей ихъ!

122

му - ки! Но не дадимъ вамъ над - ру -

му - ки! Но не дадимъ вамъ над - ру -

Бей ихъ!

Смерть имъ

(На террасе показываются Зейнабъ, Рукайя и женщины)

гать - ся Надъ яа - ми! Нѣтъ! Нѣтъ!

гать - ся Надъ яа - ми! Нѣтъ! Нѣтъ!

Смерть имъ! Бей ихъ! Бей ихъ!

ff ff ff ff ff ff

Meno mosso.

Зейнабъ. (глаголю)

Allegro. Tempo I.

Кто смѣетъ трс-вожить мой по - кой?

Meno mosso.

Allegro. Tempo I.

(все стихаютъ)

а - то

Смерть из - мѣн - никаетъ

Meno mosso.

Allegro. Tempo I.

123

ff p p p

(Входит Отаръ за ямъ окруженныхъ стражею вводятъ связанными Апаня и Эрекле)

хи - щны - е вол - ки гро - бра - лась сю -

па - ди - ша - ха! Каз - ни до - стой - ны

да! Вол-ки! Из-мѣни-ки!

всѣ! Тру-сы! Ис-тре-бимъ васъ!

Зейнабъ. *f* Отаръ. *mf*

Гдѣ Аль-Ри-закъ? Онъ у-битъ, Ца-ри-ца! Я сто-ро-жувъ твой по-  
Мено mosso.



Зейнабъ.

*mf* кой, об-хо-дя со стра-жей садъ я на-шелъ е-го здѣсь. *p* У-бить? *p* Но кѣмъ?

Отаръ.

*mf* Что в-то зна-чить, О-таръ? *mf* Из-мѣ-на про-кра-лась въ мой домъ. Ца-ри-ца!

Зейнабъ.

*mf* Мы схва-ти-ли дво-ихъ, а тре-тій у-бѣ-жалъ. До-про-си ихъ, Ца-ри-ца! За

*cre-scen-do* *f* *3*

Менo mosso.

Глаха. *mf* что вы у-би-ли е-го? Мы не ви-нов-ны, Ца-ри-ца! Ни

Менo mosso.

124 *p*

о. я, ни слы мой. Мы спа - ли, вдво.емъ сте.ре - гля ко - ней. Вдругъ бѣ .

о. жить на.родъ. Схва - тв - ли насъ и при. ве. ли къ те .

Зейнабъ. (Аль-Разака уносятъ)

о. бѣ. Вне.сти тѣ. ло въ домъ, по.ста.вить стра.жу до у. тра. И жди.те при.ка.

з. (Къ Рукайѣ.) mf

за. ній! А ты, кра.са. ви. ца, и. ди по. чя. вать, тре .

125

во - га и ноч - на - я ро - са Не по - вре - ди - лабъ тво - ей кра - со -

*p*

Рукайя. *mf*

тѣ?! О - хот - но ис - пол - ня - ю по - ве - лѣ - ні - е тво - е, но

*p*

ты вѣдь не ве - лишь казнить ихъ се - го - дня! Мо - жетъ быть самъ Царь по - же - ла - етъ

*mf*

*p*

Зейнабъ. (въ сторону) (къ Отару) *mf*

до - про - сить ихъ, Ца - ри - ца!? Ру - кай - я пра - ва! Ско - вать и за - клю - чить ихъ въ тем -

126

*p*

3. 
  
ни - цу! Ключъ отъ цѣ - пей до - ста - вить мнѣ. Чтобъ во - лося не у - палъ съ ихъ го - ло -

4. 
  
вы! Сту - пай - те вы всѣ. (Народъ расходится - слуги стража уводятъ Ананія и Эрекле.  
Тяж - кі - я вре - ме - на на - ста - ли для

Зейнабъ долго слѣдитъ за ними и въ изнеможеніи падаетъ на тахту подъ деревомъ.)  
Гру - зі - и род - ной.

Сцена XIV Заключительная. Зейнабъ, Отаръ и позже Сабба-странникъ.

Moderato. ♩=66. Старъ. *mf* *mf*

127 Moderato. ♩=66.

Прост-и ме-ня, ца-ри-ца! Я не у бе-регъ тво-е -

го по-ко-я! Каз - ни ме - ня, каз - ни без-по-пад - но,

но по-ша-ди дочь мо-ю... Од - но со-кро-ви-ще мо-е..

Зейнабъ.

Од-ну от - ра - ду въ жиз-ни! Такъ ты е - е

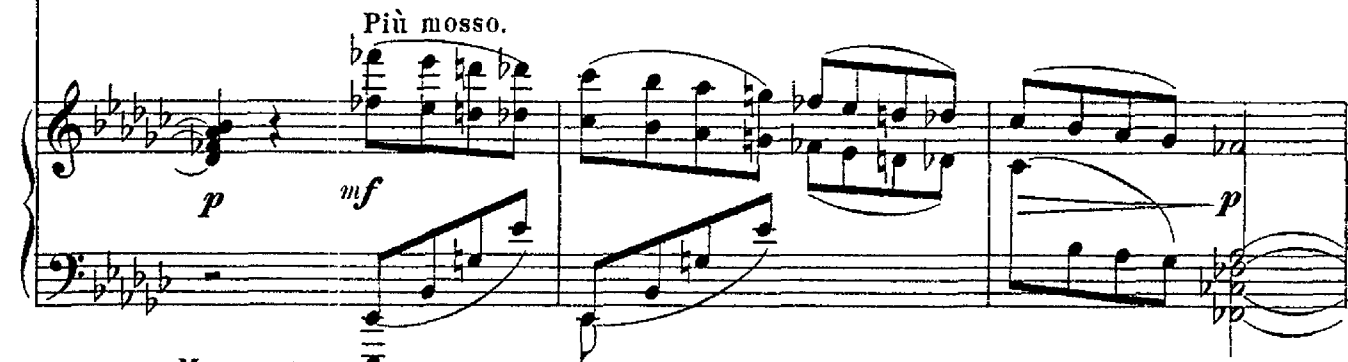
33908

Più mosso.

Отаръ.



Più mosso.



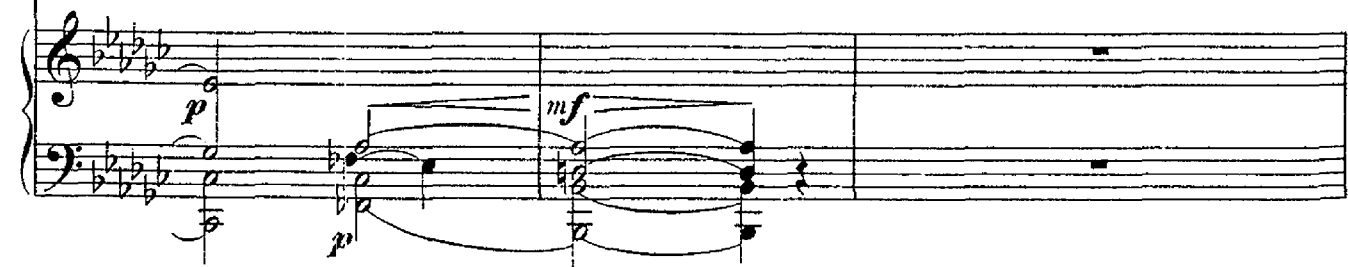
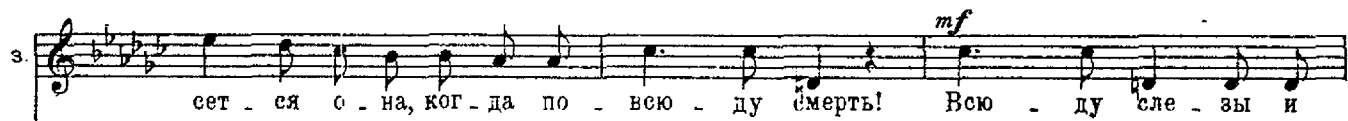
Мено mosso.

Зейнабъ.

(съ глубокой тоскою)



128 Мено mosso.



Зейнабъ.

*mf**mp**p*

ришь? Ко-го ты такъ зо-вешь, О-таръ. Я зна-ла ца-ри-цу Та-ма-ру, а я...

*p**p**mf*a tempo. Moderato.  $\text{♩} = 60$ . (задумчиво, какъ бы вспоминая)

жал-ка-я ра-ба...

*mf*

Я пом-ню е-е мо-ло-

[129] a tempo. Moderato.  $\text{♩} = 60$ .*mf**p**p*

ду-ю, свѣт-лу-ю, гор-ду-ю по-дру-гу ца-ря, ца-ря Тей-му-

*p*

ра-аа! Во-кругъ ме-ня тѣ-сни-лись дво-ря-не, князья и на-

*p**poco**a**poco**crescendo*

(понежю воодушевляясь)

3. *mf* родъ! Подъ *mf* звонъ свя - тыхъ кс - ло - ко - ловъ, *mf* сре -

130

3. *mf* ди по - лей бла - го - у - хан - ныхъ, *mf* шли царь и ца -

3. *mf* ри - па, во гла - вѣ сво - бод - на - го на - ро - да, *mp* мо -

131

3. *p* лить - ся въ сво - бод - ныхъ цер - квахъ, и Гос - подь, о - кру - жен - ный свя - ты - ми сво -

33908



и - ми, у - лы - бал - ся на Гру - зі - ю съ небесъ, бла - го - сло - вя - я на - родъ свой,

вѣр - ный о - плоть свя - та - го кре - ста на во - сто - кѣ. О - таръ -

бегъ! Взгляни на Гру - зі - ю сво - ю мно - го - стра - даль - ну - ю, по - всю - ду

раб - ство, какъ ночь, без - про - свѣт - на - я ночь!

*a tempo. Moderato.*

3. (съ отчакиемъ) *f* Сынъ мой! Сынъ мой! Ге-ор-гій! Ца-ре-вичъ! Какъ ца- Отаръ.

## Зейнабъ. Allegro risoluto. ♩=100.

*mf* (окушевленно) *mf*

ревичъ. Твой сынъ? Да мой сынъ. Ты вспо-мни ту ночь, послѣ бо-я,

## 133 Allegro risoluto. ♩=100.

*rall.**p*

гдѣ былъ у-бить Тей-му-разъ и разда-вle-на Гру-зі-я. Из-ра-не-ный при-

*mf**p*

мчался ты ко мнѣ возвѣ-стить смерть му-жа и ги-бель цар-ства.

*mf**p*

Я сто-я-ла надъ то-бой, О-тарь, прижи-ма-я ре-

*p**mf*

9. *mf*  
 бе - ка къ груди. Тиф - лись пы - лаль у под - ножь - я Ме - те - ха,  
*mf*  
 8. *mf* Старъ.  
 ств - ны дро - жа - ли отъ воп - лей и сто - новъ. Пом - ню, Та - ма - ра, я  
*mf* 134 *p* *mf*  
 0. *mf* Зейнабъ.  
 мол - ча пошелъ у - ми - рать за те - бя! Такъ и - ди до кон - ца и те -  
*p* *p*  
 3. *mf* *mf*  
 перъ ты со мной! Слушай и су - ди ме - ня! Когда  
*p* *mf* *p*

3. *mf*  
 Пер - сы ло - ми - лись, Гла - ха, цѣ - пля - ясь какъ кош - ка по у - сту - памъ, до -

3. *f*  
 брался до меня, въ рукахъ е - го былъ ре - бенокъ, и ска - залъ онъ мнѣ: Пер - сы

3. *f*  
 и - шутъ сы - на тво - е - го. Онъ стра - шенъ имъ, страшиѣ

3. *f*  
 всѣхъ! От - дай мнѣ е - го, я те - бѣ сре - гу. Пусть ум -

*mf* *f* *mf*

3. *f* *mf*

реть мой сынъ за не - го; онъ взялъ на ру - ки сы - на мо - е - го и не -

3. *mf*

А не - ня на - ря - ди - ли

135

3. *f* *f*

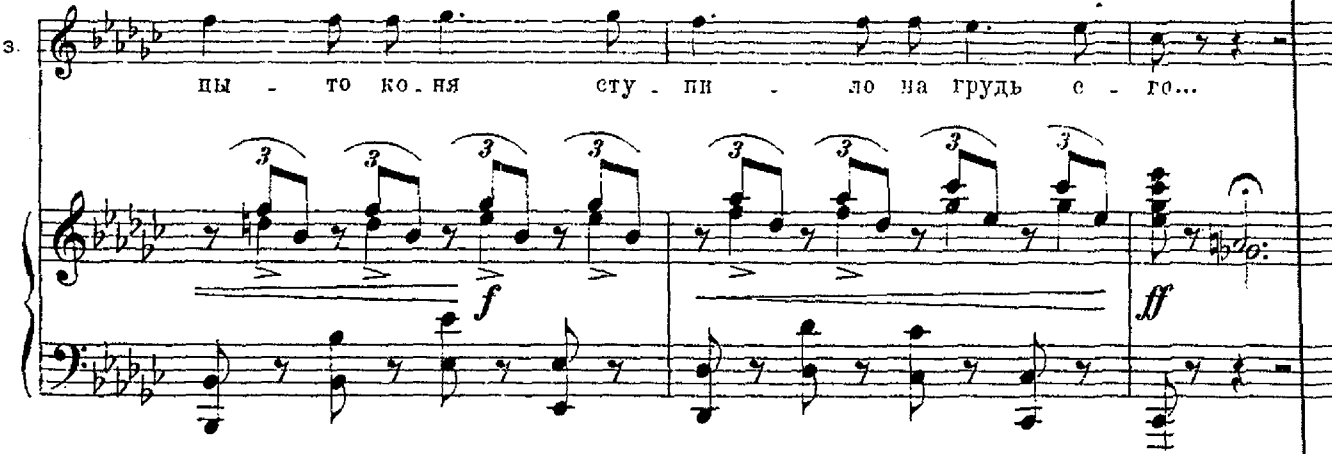
въ дар - екі - я о - деж - ды и пос - та - ви - ли на ко -

3. *f* *p*

лъ - ни въш - ли съма - лют - кой у ногъ. И подъ -

з.  *p* *mf*


ѣ - халѣкѣнамъ Царь, у - по - ен - ный по бѣ - дой, взявъ нуль на ребенка и ко -

з.  *f* *ff*

пы - то ко - ня сту - пи - ло на грудь е - го...

з. *Meno mosso.*  *mf* *mf* *mf*

О атогъ крикъ, по - слѣд - ній, предсмертный крикъ. О, му - ченикъ Божій! И

*Meno mosso.*  *f* *f* *f* *p* *p*

136

о. *Зейнабъ.*  *mf* *p* *p*

ты не о - том - сти - ла, ца - ри - ца... Не о - ме - сти меч - та - ла я, О

3. *a tempo allegro. mf*  
 тарь... Я жда - ла тотъ ве - ли - кій день, *p* ког -

*a tempo allegro.*  
*p*

3. *mf*  
 да вѣра - бѣ про - снет - ся че - ло - вѣкъ. Ког - да наки - пить на -

*p*

3. *mf*  
 ро - да гнѣвъ, и хлы - веть онъ какъ гор - ный потокъ.

*p*

Отаръ. Зейнабъ. *Più mosso. f*  
 Да, день настальца - ри - па! Ихъ по - ве - деть мой сынъ, кѣ -

137 *Più mosso. mf*



3. *f*  
го ко-гамъ сло-жу я свой грѣхъ, и гро-зѣнь бу-детъ

*p*

3. *mf* *mf* *mf*  
судъ е-го, ког-да предъ крестомъ па-детъ ис-ламъ! Ве-

*p*

3. *f* *Roco più mosso.*  
Возъ-ми, О-таръ, свой мо-гу-чій мечъ, ра-

ди по-ве-лѣ-вай мнѣ! *Roco più mosso.* О да-

*mf*

3. *f*  
зи вра-говъ от-чиз-ны сво-ей, зо-ветъ те-бя оскор-

ри-ца! *f* Ве-ди, ве-ди ты

**138**

*f*

(въ деревьяхъ появляется Сабба)

з. блен - ный на - родъ, во - ветъ ре - бен - ка пое - лѣд - ній вопль!

о. насъ съсо - бой, за ро - ди - ну въ кро - ва - вый бой!

**нар**

Сабба. (выступая)

з. *mf* Пой - деть ли за то - бой твой от - рядъ? *Meno mosso.* Пой - дутъ, и вся

*f*

**139** *Meno mosso.*

з. *f* Свя -

Отаръ. (удивленно) *f* Кто ты? *f* Свя -

о. *f* Гру - зи - я съ нимъ. Бо - жій слу - га, Саб - ба, стран - никъ!

той о - тецъ!

Хри - тосъ вос - кресъ!

Moderato maestoso.  $\text{♩} = 60$ .

День тор-же-ства надъ тьмо-ю намъ Богъ да-ро-валъ праздни-ковъ всѣхъ праздни-къ

(Вос-кресъ Хри-тосъ и смер-ти-ю смер-ть по-ко-рилъ, въ ми-рѣ всѣмъ жи-ву-щимъ)

Moderato maestoso.  $\text{♩} = 60$ .

140

свѣт - лу - ю ра - достъ намъ да-лъ.

вѣч - ну - ю жизнь да - ро - валъ.)

(Занавѣсъ)

КОНЕЦЪ 3 АКТА.

## Дѣйствіе IV.

## КАРТИНА I.

Заброшенное подземелье. По стѣнамъ яси для скота. Въ глубинѣ каменная полуразрушенная лѣстница. У стѣнъ лежать поломанные колеса отъ арбы и большіе кувшины для вина. Полутемно.

Сцена XV. Глаха и Эрекле закованные сидятъ на соломѣ.

Moderato sostenuto.  $\text{♩} = 60$ .

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is Moderato sostenuto, with a metronome marking of 60 beats per minute. The score is divided into four systems of staves. The first system begins with a treble and bass staff, with a grand staff bracket. The second system continues the melody and accompaniment. The third system features a change in dynamics from mezzo-forte (mf) to piano (p). The fourth system includes a section marked with a box containing the number 141 and the word (Занавѣсъ) above it, indicating a scene change or a specific musical section. The score concludes with a final cadence.

*mf*

*mf*

*p*

Глаха. *mf*

Сми-рись, мой сынъ! На-сталь ужъ ны-нѣ для всѣхъ ве-ли-кѣй

*p*

*p*

Эрекле. *mf*

Ныѣ о-тецъ, о-ко-вы не сми-рятъ ме-ня. За-будь враж-ду ис-пол-нись

день.

*mf*

*p*

*p*

*p*

*f*

Тяж-ка, о-тецъ, мнѣ не-во-ля!

вѣ-рой! чи-стой и свя-той.

*mf*

*p*

Э. *f* Тяжка непра-в-да! *f* За что страда-емъ мы?

Г. *mf* Но на-дѣи-ся, сынъ мой! *mf* Часъ сво-бо-ды бли-зокъ,

*p* *mf* *p*

Э. (Эрекле встаетъ) *f* *Allegro moderato. ♩-so.* За что?

Г. *mf* и онъ при-детъ.

*Allegro moderato. ♩-so.*

142 *p* *p*

Э. *mf* Ска-жи, о-тець!

*mf*

э. Раз - вѣ мы у - бій - цы?

Иль мы съто - бой, съто - бой, не чест - ны - е

лю - ди? За что,

за что здѣсь съто - бой то - мим -

з. ся, стра - да - емъ мы, за что, за

з. что? О дай, дай мнѣ мечъ бо е -

з. вой, дай мнѣ сво - бо - ду ор -

з. ла и ри - нусь я съ вра - га - ми въ бой,



**Allegro.**  
Эрекле.

**Meno mosso.**  
Глаха. *p*

бя. Ког - да, о - тецъ, ког - да? При - зо - ветъ не - пол - нить

**Allegro.**

**Meno mosso.**

Allegro.

Meno mosso.

Эрекле.

Какъ счастливъ буду я у-мереть за не-

долгъ?

Да, сы-нов-ниі

Allegro.

Meno mosso.

(Эрекле садится на солому)

долгъ.

Но поздно, сынъ мой, уе-

немъ! Пусть ангелъ Бо-жій те-бя хра-нить, а счастья

дешъ на-ста-нетъ и для насъ...

(Оба укладываются спать.)

## ИНТЕРМЕЦЦО

Moderato assai.

The musical score is written for piano and violin. It begins with a piano introduction in the left hand, featuring arpeggiated chords. The melody enters in the right hand of the piano and the violin. The tempo is marked 'Moderato assai'. The key signature has two sharps (F# and C#). The score includes various dynamic markings: *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *p>* (piano with accent). There are also crescendo and decrescendo hairpins. The piece concludes with a final chord in the piano and a sustained note in the violin.

The musical score consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is two sharps (F# and C#). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features piano (*p*) dynamics and accents (*>*). The melody in the treble staff is characterized by slurs and ties.
- System 2:** Continues the melodic lines with piano (*p*) dynamics and accents.
- System 3:** Includes a forte (*f*) dynamic in the bass staff, followed by a piano (*p*) dynamic. There are also markings for eighth notes (*8*) and a fermata.
- System 4:** Features mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*) dynamics. The notation includes slurs and ties across measures.
- System 5:** Includes the instruction "(Входят Зейнабъ и Отаръ.)" (Zeynab and Otar enter). The system concludes with piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*) dynamics.

## Сцена XVI Зейнабъ, Отаръ, Глаха, и Эрекле.

(Входитъ Отаръ съ фонаремъ и Зейнабъ)

Moderato assai. ♩ = 66.

144

Зейнабъ.

Смотри, О. таръ, какъ

Эрекле.

дѣвствен-но прекрас-но че-ло-е-го!

Кто здѣсь?

Глаха (увидя Зейнабъ)

Зейнабъ.

Ца-ри-ца.

Какъ из-мѣ-нил-ся онъ: какъ тя-же-

3. *Allegro. ♩=80.*

лы е - му щь - пи. Ньтъ, ца - ри - ца! Не страш -

*pp* *p* *p*

3. ны мнѣ щь - пи. Но о - бид - на мнѣ тво - я не - спра - вед -

*mf* *p*

3. ли вость. За что, ска - жи, ско - ва - ла ты

*f* *mf* *p*

3. насъ? За что ве - дешь на му - ки и

*mf* *p* *mf*

казнь? Ско - ро - ли дашь намъ сво -

Зейнабъ.  
бо - - ду? Ско - ро, ди - тя мо - е, и не толь - ко вамъ, но и

Эрекле. Зейнабъ.  
всѣмъ. Ког - да же, ког - да, ца - ри - ца? Сей - часъ, мой смѣ - лый

145

со - колъ, гор - достъ, сча - стье мо - е! О -

Moderato assai.

з. *mf*  
 таръ! Чья э - то кровь? Чей о - гонъ го - ритъ въ о - чахъ е - го?

Moderato assai.

*mf*

Отаръ *mf* (взволнованно)

Эркле. (удивленно)

Глаха. *mf*

Ви - жу, ка - ри - па, и ум - ру за не - го! Что э - то зна - чить, о - тецъ? И

*f*

(Зейнабъ отъ волненія опускается на камень)

я ум - ру за те - бя, сынъ ду - ши мо - ей!

*mf* *mf* *sf* *p*

Зейнабъ. *mf*

Отаръ! О - таръ!

Не вы - дер - жить серд - це мо - е!

*mf* *p*



Allegro. ♩:108.

3. *mf*  
Двад - цать дол - гихъ лѣтъ стра - дать и при - тво-рять - ся,

146 Allegro. ♩:108.

*p*

3. Двад - цать дол - гихъ лѣтъ о - жи - дать, и вернутъ э - то

*mf*

3. сча - стье! А - на - ній! Бла - го - сло - ви - те - бя

*p* *ff* *f*

3. Богъ, какъ я благосло - вля - ю! Въ од - ну ночь должно свершить - ся

*f* *mf* *p*

3. *f* *mf*  
 все, — в — на — че все по — гиб — нетъ! Слу — шай — те всѣ, че — го я хо —

3. *f* Эрекле. (Зейнабъ бросается къ Эрекле и снимаетъ)  
 чу! Вотъ ключи отъ о — ковъ! О, ца — ри — ца!

*f* *Allegro assai.*  
*f* *f* *f*

цѣпи) Зейнабъ. *f*  
 Ты сво — бо — день те — перъ, и вы — слушай ме —

*Meno mosso.*  
*f* *f*

3. *Allegro. ♩:100.* *mf*  
 ния! Ког — да мы начнемъ сн — мать — ся, вы спу — сти — тесь къ рѣ —

[147] *Allegro. ♩:100.*  
*f* *p* *p*

3. *mf* Тамъ, за об - ры - вомъ, вы най - де - те плотъ, и ска - жи - те -

лю - дямъ, что васъ при - слалъ Саб - ба стран - никъ. Че - резъ,

часъ васъ те - чень - емъ рѣ - ки при - не - сётъ къ Тиф -

ли - су! И тамъ, въ прежней сла - вѣ и блес - кѣ, пре -

148

3. *mf*  
 сто-лъ возста-но-ви-шь от-ца. Тамъ вновь за-сѣ-я-ютъ чер-  
 то-ги, И миръ во-на-рит-ся въ стра-нѣ.  
 На-ста-нетъ день о-сво-бож-  
 день-я! Эрек-ле. *f* При-ка-зы-вай, па-ри-ца, по-ве-ля-вай

The musical score is written for a voice and piano. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 3/4. The score is divided into four systems. Each system contains a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment is characterized by a dense texture of triplets in both the right and left hands. The dynamics are marked as *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *f* (forte). The lyrics are in Russian, with some words in Cyrillic script. The piece ends with a key signature change to D major (two sharps) in the final measure of the fourth system.

Зейнабъ. (Все болѣе и болѣе воодушевляясь)

3. *f*  
мно-й! И - деть на - родъ со ве-хъ сто - ронъ, ко-ль - помъ же -

149

*mf marcato*

*mf*

3. лѣз - нытъ Тиф-лисъ ок - ру - женъ. И - дуть от - ря - ды Ор - бель -

*mf*

*p*

3. я - на, и - дуть пол - ки храб - ра - го Сем - ба - та, и - дуть изъ Ти - о -

*p*

*p*

*p*

3. нетъ! И - дуть изъ Бор - жом - скихъ лѣ - совъ, и - дуть съ высо - кихъ

*mf*

*p*

*mf*

*p*

горь А. хал - цы - ха, ужь дви-нулись Му-хань и Ка-хе - тї - я.

Эрекле,  
Ждутъ сї-гна - ла, чтобъ ри - нуться всѣмъ на вра - га! Че-гожъ мы

Зейнабъ.  
ждемъ, че - гожъ мы мед - лимъ! О мой о - релъ, расправь ево - и

крыль - я, бросься на змѣ - ю, и рас-тер-зай е - е! Гла-ха, ты спае -

Uistesso tempo. Allegro.

Глаха.

а. го, ты е - го и по - ве - дешь. При - ка - зывай, Ца - ри - ца!

Uistesso tempo. Allegro.

Зейнабъ:

Я от - вле - ку вни - манье Солей - ма - на. О - тарь зай - меть всё

а. вхо - ды во двор - цѣ. Тѣмъ же пу - темъ, ка - кимъ ты у - несеъ е - го,

а. Глаха. ты про - ве - дешь въ Метехъ мо - гу - ча - го бой - ца! Е - го ру - ка должна в зор -

Такъ, Ца - ри - ца!

151

росо а

з. вать э - ти скла - ды и о - свѣ - тить ог - неннымъ стол - бомъ до - ро - гу на - шимъ вой -

*poco* *crescendo*

Глаха.

з. скамъ! Такъ, Ца - ри - ца, такъ! Все э - то сдѣ - лаетъ твой вѣр - ный сл -

*mf* *mf*

г. (Зейнабъ подходитъ къ Эрекле и обнимаетъ его)

га А - навій Глаха!

152 *Larghetto*. ♩ = 60.

*p* *f* *f*

Зейнабъ.

Сми - мой! Пусть Богъ за - четъ мнѣ то, что

*mf* *p*



я не-ре-не-су за те-бя въ э-ту ночь. Я - ли не

вы - мо-лю те-бѣ силъ и по - бѣ - ды. Въдѣ тво-я мать за те-бя от-да-

ла честь и ду - шу сво - ю! Пусть Гос-подь те

бя о - бо-вьетъ вън - цомъ ца-рей и вру-читъ мечъ, на за-щи-ту!

3. *mf*  
За-щи-ти крестъсва-той, за-слу-жи вѣ-нецъ пред-ковъ, и-ску-пи кровьмла-

*mf* *p* *mf* *p* *pp*

3. Эрекле. (изумленный) *mf*  
ден-ца, о-правдай сво-ю мать предъ Господ-нимъ су-домъ. Постой, Ца-ри-ца!

*pp* *p* *p*

3. *mf* *mf* *mf*  
О-тецъ! Ко-му ты э-то го-во-ришь? Кто я!?

*mf* poco *accelerando* *mf* *f*

3. Зейнабъ. Moderato assai. ♩=66. *f*  
Кто? \_\_\_\_\_ Сынъ мой! Царь мой!  
Moderato assai. ♩=66. *f* *mf*

Più mosso.

Эрекле. (охваченный восторгом)

Счастье мое! Я царь! Я царь!

*p* *f* *p* *f* *p*

Più mosso.

*mf* Moderato assai.

О, ца - ри - ца, еко - рѣ - е сбро - симъ рабст - ва цѣ - пи!

**154** Moderato assai.

*p*

Эрекле.

Пусть престоль Тей-му - ра - за вновь за-се - я - етъ въ ве -

Зейнабъ.

Пусть престоль Тей-му - ра - за вновь за-се - я - етъ въ ве -

Отаръ.

Глаха.

*mf* *f*

3. *f* личь - и и сла - вѣ сво - ихъ преж - нихъ

3. личь - и и сла - вѣ сво - ихъ преж - нихъ

0. *f*

3. дней, да за - ci -

3. дней, да за - ci -

0. *mf*

3. *rall.* я - етъ въ сла - вѣ преж - нихъ

3. я - етъ въ сла - вѣ преж - нихъ

0. *rall.*

## Сцена XVII. Заключительная.

Moderato sostenuto. ♩ = 80.

э. дней!

з. дней!

о. г. Съ Бо - го́мъ, сы́нъ мой, ве -

155

Moderato sostenuto. ♩ = 80.

э. ди народъ на бой, съ нимъ те - бя и я благос - ловлю.

Какъ рѣ - ка, вол - ной ши - ро - ко́й, ринет - ся онъ за то -

Эрекля.

3. бой! По - кор - но скло - ня - ю я гла - ву предъ

тѣмъ, что мнѣ на - зна - че - но судьбой. Съ вѣ - рою въ Бо - га

Отаръ.

и въсвой народъ я по - ве - ду войска на бой! Да о - сѣ -

0. нитъ дес - ни - ца Выш - ня - го те - бя и сла - ва дѣль тво - ихъ тво -

ей порфи - рой будетъ, и скло - нят - ся зна - ме - на предъ то - бой, ког

Зейнабъ. *f* Да, съ Бо - гомъ, Царь нашъ, ве -

Эрекле. *f* Да, съ Бо - гомъ, я по - ве -

Отаръ. *f* Да, съ Бо - гомъ, я по - ве -

Глаха. *f* Да, съ Бо - гомъ, Царь нашъ, ве -

да взойдешъ на тронъ святой!

156

ди народъ на бой! Съ нимъ те - бя и я благо - словлю.

ду народъ на бой! Съ нимъ ме - ня и ты благо - словишь.

ди народъ на бой! Съ нимъ те - бя и я благо - словлю.

3. *mf* Какъ рѣ-ка, вол - ной ши - ро - кой ри-нем-ся всѣ на  
 э. *mf* Какъ рѣ-ка, вол - ной ши - ро - кой ри-нем-ся всѣ на  
 о. *mf* Какъ рѣ-ка, вол - ной ши - ро - кой ри-нем-ся всѣ на  
 г. *mf* Какъ рѣ-ка, вол - ной ши - ро - кой ри-нем-ся всѣ на

3. *f* бой! И сно - ва бла-го-дать за сі - я - етъ, надъ  
 э. *f* бой! И сно - ва бла-го-дать за сі - я - етъ, надъ  
 о. *f* бой! И сно - ва бла-го-дать за сі - я - етъ, надъ  
 г. *f* бой! И сно - ва бла-го-дать за сі - я - етъ, надъ

157

3. *f* Гру - зи - ей род-ной! Ра - скрой - тесь хра-мы Бо - жі - и  
 э. *f* Гру - зи - ей род-ной! Ра - скрой - тесь хра-мы Бо - жі - и  
 о. *f* Гру - зи - ей род-ной! Ра - скрой - тесь хра-мы Бо - жі - и  
 г. *f* Гру - зи - ей род-ной! Ра - скрой - тесь хра-мы Бо - жі - и



э. вновь для мо-лит - вы, сво-бод-ной, свя-той! По-кро -

э. вновь для мо-лит - вы, сво-бод-ной, свя-той! По-кро -

о. г. вновь для мо-лит - вы, сво-бод-ной, свя-той! По-кро -

Росо ріу.

э. вомъ сво-имъ Гос-подь со-хра -

э. вомъ сво-имъ Гос-подь со-хра -

о. г. вомъ сво-имъ Гос-подь со-хра -

э. нить! Въ бой!

э. нить! Въ бой!

о. г. нить! Въ бой!

158

3. *f* Въ бой! *f* Въ бой! За

9. *f* Въ бой! *f* Въ бой! За

О. Г. *f* Въ бой! *f* Въ бой! За

*Più mosso.* (Занавѣсъ)

3. ро-ди-ну веѣ съ то-бой!

9. ро-ди-ну веѣ со-мной!

О. Г. ро-ди-ну веѣ съ то-бой!

[159] *Più mosso.*

## КАРТИНА II.

Декорация та же, что и въ первомъ актѣ.

Сцена XVIII. Речитативъ и Стансы.

Larghetto. ♩-66.

Занавѣсъ.



(Ночь. Небо часто озаряется блескомъ молніи, нѣрѣдка слышны глухіе раскаты грома.)



Солейманъ.

Мрач - нымъ предчувствіемъ пол - на вся ду - ша.

160



Я чувствую о - пасность о - нѣ и - деть какъ рокъ не - у - мо -



Росо più mosso.

с. ли - мыи! Змѣ - ей вокругъ меня из - мѣ - на о - плелась, и

Росо più mosso.

с. ду - шатъ страшныя объ - ятъя... въ тревожныхъ снахъ я но - чи про - во -

с

Музыкальный фрагмент из «Песни колокола». Включает вокальную партию (басовый регистр) и фортепианное сопровождение (верхний и нижний регистры). Вокальная партия начинается с ноты «б» (бемоль) и содержит текст: «- жу и мысль, од - на мрач-нѣй дру-гой, гне- туть у - ста-лый умъ мой.»

и. *mf* Не по-бѣ-димый Солей-манъ, ты по-бѣ-дилъ полъ ми-ра, *mf* а ме-

и. *f* ни по-бѣ-дить не-лзя! Какъ ты по-бѣ-дишь ничто, *p*

и. *mf* а вѣдь я ни-что! *p* Ни-что? *pp* Кто ты? *mf* Не по-ни-ма-ю? *mf*

Солейманъ.

с. *Più mosso.* *mf* Ста-ру-ха, ты бре-дишь, *mf* ска-

162 *Più mosso.*

с. жи, что зна-ешь?! И не скры-

*mf* — *p*

*mf*

Менo mosso.  
Иссахаръ.

с. вай! Стань ни-чѣмъ какъ я! И ты не-рестанешь бо-яться!

*mf*

*sf*

*p*

и. И я бо-ялась, пока было что бе-речь. Бы-ли

*mf*

*p*

*p*

*p*

и. дѣ-ти, былъ домъ свой! Какъ я лю-би-ла ихъ и бе-рег-

*p*

*sf*

*p*

и. ла! Гдѣ дѣ-ти? *mf*

*mf* *sf* *mf* *p*

и. Гдѣ домъ? Ихънѣтъ дав-но! Сынъ раз- *f*

*mf* *Più mosso.* *p*

и. дав-ленъ, а домъ раз-ру-шенъ. *Meno mosso.*

*Meno mosso.* *ff* *p* *pp*

и. *Andante. ♩=60.* И такъ легко мнѣ ста-ло, и ста-ла я ни-что, не нуж-но из-мѣ- *mf*

[163] *Andante. ♩=60.* *mf* *p* *p*

и. нять, бо-ро-ть-ся и стра-дать, а толь-ко ждать, а толь-ко

*mf* *p*

и. ждать! И ста-ла я ни что! Твой бредъмнѣ

Солейманъ. *mf*

*mf* *poco*

с. страшенъ! Зло-вѣще онъ звучитъ. И-ди въ Метехъ, и-ди! Жи-

Исахаръ. *f* *a tempo* *p*

*a tempo*

*accelerando rall.* *p*

и. вы-е тамъ сидятъ, а мерт-вы-е въ ту-чахъ, надъ Ме-те-хомъ па

*mf* *mf*

*p* *mf* *p*



Сцена XIX. Зейнабъ, Рукайя, Дато; позже народъ и Отаръ.

*Allegro.* ♩ = 112.

Зейнабъ. (Быстро входитъ и кидается къ ногамъ Солеймана)

рятъ

Царь мой!

По-ве-ли-те-ть

164 *Allegro.* ♩ = 112.

*p*

*f*

*p*

3.

мой.

О!

на-ко-нець

я вновь съто-бой!

3.

Вновь об-ни-ма-ю ко-лѣ-на тво-и!

Но-чи безъ

3.

сна про-во-ди-ла въ раз-лу-кѣ. Лишь о те-

3. *бѣ бы-ли мы - ели мо-и, ис-пол-ни - я тво-и по - ве-*

3. *Солейманъ. Andante.  $\text{♩} = 52$ . Мрачно глядѣть на нее)* *Зейн.*  
*- лѣ - вѣ!* *Бой-ся мертвыхъ, а отъ жи-выхъ и-дивъ Метехъ! За-*

165 *Andante.  $\text{♩} = 52$ .*

3. *(съ ужасомъ)* *Солейм.*  
*чѣмъ въ Метехъ? О какихъ ты мертвыхъ го-во-ришь? Я выросъ въ пусты-ни А -*

с. *ра-ви-и. По-ко-рилъ Синдъ, и Дже-баль, во-да-ми Ин-да-я свер-*

c. шиль о-мо-ве-нья пре-жде чѣмъ в-несъ мечъ Ис-ла-ма въ пре-дѣ-лы Кав-ка-за. И по-

c. ка я во-иномъ былъ, я видѣлъ сквозь тѣму и слышать шло, рохъ за-сох-ша-го ли-

c. *mf* *accelerando* ста, и какъ ястребъ съ высо-ты на-падалъ на вра-га! *f* А те-

166

Рукайя. (За сценой) *f* На-мъ - на Царь! Народъ и детькѣ Ме-те-ху! *Allegro molto. ♩=112.* Зейнабъ. На-

c. (Бросаясь на Зейнабъ) *f* перь! *f* Змѣ-я!

*mf* *mf* *p* *Allegro molto. ♩=112.*

з. шлась пре - да - тель - ни - ца! Но позд - но ты я -

с. (Бросается к оружию) Ко мнѣ, во - н - ны Ал -

з. ви - лась! (Зейнабъ на козѣнахъ) О пре - свя -

с. ДАТО, (подвигается на терасѣ и схватывается съ Содеймавомъ) ла - ха, ко мнѣ! Вы - хо - ди, волкъ, изъ но - ры на смерт - ный

з. та - я Ма - терь Бо - жья! Къ тво е - му про - из - ве - но - му

д. бой.

(Бой и пожаръ вдали разгораются)

Тен. I и II. за сценой. Бей про - кля - тыхъ! Бей про - кля - тыхъ му - суль - манъ!

Басы.

167

ff

3. *f*  
 серд - цу мо - лит - Ва мо - я! На ме - ня воз - ло - жи весь мой  
 Не ща - дить враговъ Хри - ста! Бей ихъ! Бей! О - ни бь -

*f*  
 грѣхъ! По - ща - ди е - го! По - ща - ди!  
 гуть, спа - си - те Ца - ря - цу! Смерть Со - лей - ма - ну! Смерть!

*f*  
 - *scen* - *do* *e* *accelerando*

3. О, пре - свя - та - я! (Слышенъ страшный взрывъ Метеха. Дато валить Солеймана, иъсколькы въ -  
 жавшихъ воиновъ его схватываютъ)  
 Крѣ - постъ въ на - шихъ ру - кахъ!

*fff*

33913

Дато. (на терасѣ) A tempo moderato.

Ко мнѣ, дру - зья и бра - тья, ко мнѣ сю - да!

По - бѣ - да!

ЗА СЦЕНОЙ.

A tempo moderato.

168

д. Врагъ по - бѣж - денъ, змѣ - я раз - да - вле - на, царство къ намъ вер -

Зейнабъ. (на терасѣ)

Свер - ши - лось! Царство къ намъ вер - ну - лось!

ну - лось! (Сцена наводняется народомъ и войскомъ. — Среди нихъ Сабба)

Тан. и II.

Басы.

Сла - ва ве - ли - ко - му и сла - во - му Ца - ре - вя - чу Ге -

з. Бо - же, бла - го - да - рю те - бя за грѣхъ ис - куп - лен - ный.  
ор - ги - ю! Сла - ва спа - си - те - лю от - чиз - ны

з. Сла - ва на - ро - ду сво - бо - но - му отъ раб - ства!  
Дато. Сла - ва на - ро - ду сво - бо - но - му отъ раб - ства!

Тем. III. Сла - ва ге - ро - ямъ, пад - шимъ за не - в!  
Басы. Сла - ва ге - ро - ямъ, пад - шимъ за не - в!

169

Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва ро - ди -

Сла - ва! Сла - ва! Сла - ва ро - ди -

*Moderato maestoso. ♩. 116.*

нѣ сво - бод - ной! Сла - ва смерть при - яв - шимъ за не - е!

нѣ сво - бод - ной! Сла - ва смерть при - яв - шимъ за не - е!

з. д. Сла - ва Гру - зі - и сво - бод - ной, Богъ да хра - нить е -

Сла - ва Гру - зі - и сво - бод - ной, Богъ да хра - нять е -

*riten.*

*ff*

*riten.*



**Allegro assai.** ♩ = 112. (Народъ бросается къ Сoleyману)

3. д.

е! е! Смерть Со-лей-ма-ну! Смерть зло-дѣ-ю! О-слѣ-пить е

170

**Allegro assai.** ♩ = 112.

*f* *f*

Зейнабъ. (отстраняя народъ) *mf*

Что смерть и

го! Каз-нить! Каз-нить е-го!

*ff* *p* *p* **171**

3.

му-ки и-зу-вѣ-ру? *mf* *f* Что е-му казнь и по-зорь! Пусть *p* *p*

3. *f*  
 рабство и безсла-ви-е, за-пла-тятъ е-му за мой по-зоръ!

3. *mf*  
 За из-мѣ-ну мо-ю! Нѣтъ! Брось-те е

3. *f*  
 го по-бѣж-де-нымъ! Брось-те къ но-гамъ па-ди-ша-ха!

3. *f*  
 Е-го, не по-бѣ-ди-ма-го вла-ды-ку! Тамъ при-

(Вносять убитого Эрекле окружённого знаменами. Отаръ и войны.)

з. ду-ма-ють е-му до-стой-ну ю казнь.

Да жи-вуть Ца-

*p*

*p*

*f*

з. Ца-ри-ца, сынъ твой у-

ри-ца и Ца-ре-вичъ Ге-ор-гий.

*mf*

*mf*

[172] *Meno mosso.*

*f*

*p*

Зейнабъ. (Какъ-бы въ забытъ подходитъ къ Эрекле и опускается на колѣна)

з. битъ! Бо-же, бла-го-да-рю те-бя за ми-лость!

*mf*

*riten.*

## Сцена XX. Смерть Зейнабъ.

Larghetto. ♩=66.

3. *mf* *mf*

Сынъ мой! Ты смер-ті-ю сво-ей грѣхъ ма-те-ри предъ Бо-гомъ ис-ку-

*Larghetto. ♩=66.*

*p*

3. *mf* *mf*

пиль. Я из-мѣни-ла от-чиз-нѣ сво-ей! Въ-рѣ Хри-сто-вой и

*p* *p* *mf* *p*

3. *mf*

па-мя-ти му-жа, Ца-ря сво-е-го! Тамъ ты пред-

*mf* *p* *pp* *p*

173

3. *mf* *mf*

ста-нешь пе-редъ нимъ въ вы-со-тахъ гор-нихъ, въ сон-мѣ всѣхъ свя-тыхъ!

*p*

3. *mf* Вы - мо - ли намъ у Го - спа - да силъ ро - ди - нѣ бѣд - ной, мно - го - страдаль - ной, по -

*p* *mf* *p* *mf* *p*

(Рыдаётъ надъ трупомъ, затѣмъ подходитъ къ Нессахаръ въ глубокомъ

3. кой и бла - го - даты! *Largo. ♩=60. mf*

174 *Largo. ♩=60.* Ис - са -

*p* *p* *p*

отчаяннѣ)

3. харъ! *p* Ис - са - харъ! *mf* За - чѣмъ мнѣ жить, *mf* за - чѣмъ мнѣ

3. жить те - перь?! *mf* Я од - на, *p* од - на. . .

(Закалывается) всѣ. Сабба и хоръ. (Бассы) (опускаются на колѣни)

Ахъ! Покойтесь въ мирѣ, смертью поправши е грѣхъ!

175

(Вонны поднимають тѣло Зейнабъ и кладутъ его рядомъ съ Эрекле. Зямена склоняются надъ ними)

нар

(Занавѣсъ.) КОНЕЦЪ ОПЕРЫ.

The musical score is written for voice and piano. It includes vocal lines for 'Сабба и хоръ' (Basses) and piano accompaniment. The lyrics are in Russian. The score is divided into four systems. The first system includes the lyrics 'Ахъ! Покойтесь въ мирѣ, смертью поправши е грѣхъ!'. The second system includes the lyrics '(Вонны поднимають тѣло Зейнабъ и кладутъ его рядомъ съ Эрекле. Зямена склоняются надъ ними)'. The third system includes the lyrics '(Занавѣсъ.)'. The fourth system includes the lyrics 'КОНЕЦЪ ОПЕРЫ.'.